

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 240

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 240 - 2751

Bern, Dienstag 14. Oktober 1975
Berne, mardi 14 octobre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaetion: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 240 - 14. 10. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Dent Blanche AG, Altdorf.
Die GSF Organization AG in Liquidation.
Electrama SA, Aigle.
S.I. Devinetaz C en liquidation, Lausanne.
Smarten SA.
Vétromand, Société Coopérative en liquidation, à Lausanne.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -
Marchi di fabbrica e di commercio 278 325 - 278 348.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordonnance concernant le coût de construction des nouveaux logements.
Ordonnance concernant les limites de coût pour la rénovation de logements.
Postüberweisungsamt mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

3. Oktober 1975.
Wohn- und Siedlungs-Genossenschaft Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218). Die Generalversammlungen vom 30. 5. 1964 und 26. 1. 1970 haben die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern moderne, freundliche und gesunde Wohnmöglichkeiten zu verschaffen. Das Einfamilienhaus ist besonders in für Siedlungsbau geeigneten Lagen und Gegenden zu bevorzugen. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land und Erstellung von soliden, zweckmässigen Wohnbauten (Mehr- und Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen) sowie Erstellung von Wohnbauten im Baurecht und durch allfälligen Kauf von bereits bestehenden Gebäuden und deren eventuellen Umbau. William Vontobel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
3. Oktober 1975. Maschinen, Werkzeuge usw.
Cind S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister von Locarno eingetragenen Aktiengesellschaft «Cind S.A.», mit Sitz in Muralto (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 982). Zweck der Gesellschaft ist jede Handeltätigkeit betreffend Maschinen, Werkzeugen, Materialien, in jedem gewerblichen, baulichen und landwirtschaftlichen Gebiet. Insbesondere kann die Gesellschaft jede Art von Maschinen, Werkzeugen und Materialien importieren und exportieren. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Milton Sartori, von Bosco/Gurin, in Maggia, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift, sowie Wilhelm Jürgen Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Remscheid (Deutschland), mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Adresse der Zweigniederlassung: Hardeggstrasse 19, in Zürich 10.
3. Oktober 1975.
The Berlitz Schools of Languages AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 240). Unterricht in lebenden Sprachen usw. James Sever Peters aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Dr. Max Ludwig Besenbruch, nun in London; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift und zwar für das Gesamtunternehmen. Dr. George M. Wettstein, Vizepräsident, und Kurt Schibli, Mitglied und Sekretär des VR, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.
3. Oktober 1975.
Handelsfinanz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3351). Finanzierung von Handelsgeschäften durch Diskontierung und Bevorschussung von Wechseln usw. Die Kollektivunterschrift zu zweien des Verwaltungsratsmitgliedes Franz Hofer ist nun auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt. Von den Verwaltungsräten wohnen nun: Dr. Raffaele Lombardini, Präsident, in Genf, und Heinz Haller, in Signy-Avenex.

3. Oktober 1975. Industrielle Gebrauchsartikel.
Philips A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1944). Erzeugung und Vertrieb industrieller Gebrauchsartikel usw. Die Prokura von Alfred Gilmann ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Schiesser, von Schwändi bei Schwanden, in Thalwil, und Heinz Kohler, von Winterthur, in Adliswil.
3. Oktober 1975.
Tennisballen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1697). Bau und Betrieb von Tennisballen usw. Konrad Brückner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Harry Menzi, Mitglied des VR, ist neu Präsident, und Friedrich Höltschi, Mitglied des VR, ist neu Delegierter; beide führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, zugleich Vizepräsident desselben: Eduard Brawand, von Matten bei Interlaken, in Bassersdorf. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Ulrich Huber, von Stallikon, in Zürich.
3. Oktober 1975. Herren- und Damenkonfektion.
Weinberg & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1956, S. 22). Handel mit Herren- und Damenkonfektion sowie verwandten Produkten. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Alfred Weinberg ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 1. 1. 1974 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen Kommanditäre Dr. iur. Sigbert Weinberg, nun in Küssnacht ZH, und Rolf Weinberg, in Zürich 7. Da infolgedessen ihre Einzelunterschrift gemäss Art. 554 Abs. 2 Ziffer 4 OR nicht mehr eintragungsfähig ist, wird sie gelöscht, obwohl sie weiterhin gilt. Prokura von Clementine Weinberg geborene Bernheim erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pius Brunschweiler, von Winterthur und Sirmach, in Thalwil.
3. Oktober 1975.
Bank für Beteiligungen und Anlagen A.G., Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1017), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Max Theret, Flavio Bustelli, Raymond Neville und Rolf Matter sind erloschen. Marius Lampert führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Agénor Ménétrey, von Polze-le-Grand, in Pully, Mitglied des VR.
3. Oktober 1975.
Laboratorium Dr. Agthe & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1959, S. 3182). Ausarbeitung und Verwertung chemischer Verfahren. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Carl A. Agthe und der Kommanditär Marcel Colombo sind gestorben. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 25. 9. 1975.)
3. Oktober 1975.
FBF Frischbeton & Baustoff AG, in Gossau (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3086). Ausbeutung von Kiesvorkommen usw. Die Prokura von Max Guido Schaub ist erloschen. Hans-Ueli Gubler, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Huldreich Kunz, Mitglied des VR, wohnt nun in Wiesendangen.
3. Oktober 1975.
Drogerie Caseri, in Zürich (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2043). Neue Adresse: Saumstrasse 6.
3. Oktober 1975.
Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik A.G., in Uster (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2335). Herstellung von Spindeln und Textilmaschinen-Bestandteilen usw. Die Unterschrift von Hans Eigner ist erloschen.
3. Oktober 1975.
Enrico Poletti, Bauunternehmung, in Zürich (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2749). Neu hat Einzelprokura: Max Egger, von Kerns, in Zürich.
3. Oktober 1975.
Bau AG, zum Rösslin, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1969, S. 2267). Bau, Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Handel mit Immobilien und Grundstücken. Dr. Roger Frehner infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Louis Amhof ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Stadthausquai 1, in Zürich 1 (e/o Dres. Vogel und Rohner).
3. Oktober 1975.
Wohnbau und Invest AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2476). Kauf und Verkauf, Verwaltung, Finanzierung, Erschliessung und Bebauung von Liegenschaften usw. Hans Gunther Paulus, Stefan Götz und Theo Wunderli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Ferner ist aus dem VR ebenfalls ausgeschieden: Eugen Kägi. Nelly Götz-Wenger ist nun einziges Mitglied des VR; sie führt nun Einzelunterschrift.
3. Oktober 1975.
GEBE Gesellschaft für Beteiligungen-Verwaltung A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 415). Georg Müller und Dr. Max Schucan aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. Heinrich Stockmann nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
3. Oktober 1975.
FBF Frischbeton- und Baustoff AG Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3276). Aufbereitung von Beton und Belagsmaterialien usw. Die Prokura von Max Guido Schaub ist erloschen. Hans-Ueli Gubler, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Huldreich Kunz, Mitglied des VR, wohnt nun in Wiesendangen.
3. Oktober 1975.
FBF Frischbeton AG Bäretswil, in Bäretswil (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3171). Aufbereitung von Beton und Handel mit Zubehör für Frischbetonwerke usw. Die Prokura von Max Guido Schaub ist erloschen. Hans Ulrich Gubler, Delegierter des VR (Ver-

waltungsrates), ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Huldreich Kunz, Mitglied des VR, wohnt nun in Wiesendangen.
3. Oktober 1975.
Kies AG, in Turbenthal (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3042). Eröffnung, Erwerb und Betrieb von Kies- und Sandwerken usw. Die Prokura von Max Guido Schaub ist erloschen. Hans-Ueli Gubler, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Das bereits mit Kollektivunterschrift eingetragene VR-Mitglied Arnold Gubler ist identisch mit dem jetzt noch eingetragenen Einzelprokuristen gleichen Namens; die Prokura ist somit erloschen. Albert Etter ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist erloschen, er zeichnet mit je einem der zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR oder mit je einem der Prokuristen.
3. Oktober 1975. Vieh, Fleisch usw.
Bell A.G., Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1077). Ankauf von Vieh und Fleisch usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Henry Scherler ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Ueli Götz, von Zizers und Basel, in Oberwil BL; Christa Hohmann, deutsche Staatsangehörige, in Bottmingen; Kurt Reimann, von und in Basel; Werner Ruf, von Nussbaumen TG, in Allschwil; Fritz Siegenthaler, von Schangnau, in Basel, und Rupert Trachsel, von Jäberg, in Basel.
3. Oktober 1975. Vieh, Fleisch usw.
Bell A.G., Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1077). Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Henry Scherler ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Ueli Götz, von Zizers und Basel, in Oberwil BL; Christa Hohmann, deutsche Staatsangehörige, in Bottmingen; Kurt Reimann, von und in Basel; Werner Ruf, von Nussbaumen TG, in Allschwil; Fritz Siegenthaler, von Schangnau, in Basel, und Rupert Trachsel, von Jäberg, in Basel.
3. Oktober 1975. Autotransporte.
Anton Hersche, in Zürich (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1950, S. 998). Autotransporte (Sachen). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
3. Oktober 1975.
Merk AG, Maschinenfabrik, in Dietikon (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2025). Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Geräten, insbesondere Kranen, Hebezeugen und Aufzügen usw. Hans Merk aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Baumgartner; seine Prokura erloschen.
3. Oktober 1975.
Merk Immobilien und Maschinen AG, in Dietikon (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2678). Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Unterschrift von Hans Baumgartner erloschen. Dr. Hans-Peter Murbach, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Vizepräsident desselben; wohnt jetzt in Binningen und führt weiter Einzelunterschrift.
3. Oktober 1975.
Merk Pullax AG, Maschinenbau, in Dietikon (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1973, S. 2603). Hans Baumgartner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Ing. chem. Hans Peter Murbach, Vizepräsident des VR, wohnt nun in Binningen.
3. Oktober 1975.
Baugenossenschaft Frohes Wohnen Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2387). Werner Pagnoncini, Präsident der Verwaltung, wohnt nun in Geroldswil. Die Genossenschaft hat ein vom Rechtsdomizil getrenntes Geschäftsdomicil. Es befinden sich: erstes an der Hirzenbachstrasse 99, in Zürich 12 (e/o Willi Rüttenner), letzteres an der Huebwiesstrasse 30, in Geroldswil (e/o Werner Pagnoncini).
3. Oktober 1975.
Transistor A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2003). Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf elektronischer Schaltungselemente und Schaltungen jeder Art usw. Dr. Peter Kaufmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Hans Niederer, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben, und Jack McCreath Wilson, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Peter Forstmoser, von Zürich, in Fällanden.
3. Oktober 1975. Baumaterialien usw.
Toni Schneider & Co., bisher in Scherz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Dorfstrasse 1. Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1974. Gesellschafter: Anton Schneider, von Rorbas, in Zürich 9, und Theodor Meister, von Dachsen, in Volketswil. Neue Umschreibung des Geschäftsbezirks: Import von Baumaterialien, insbesondere von Grund- und anderen Putzen sowie Import und Export von Waren aller Art.
3. Oktober 1975. Chemische Produkte usw.
Sinalca AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3237). Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten usw. Neue Adresse: Welchgasse 4, Zürich 11.
3. Oktober 1975.
AG für synthetische Produkte, in Zürich 1 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Handel mit synthetischen Produkten aller Art usw. Die Prokura von Gerhard Storz ist erloschen.
3. Oktober 1975. Motorfahrzeuge usw.
Phil. Zucker Aktiengesellschaft in Lig. in Wallisellen (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3042). Handel mit Motorfahrzeugen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
3. Oktober 1975. Haushaltapparate usw.
Apalux A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). Handel mit Haushaltapparaten, Radios und Fernsehgeräten usw. Die Unterschrift von Wolfgang Andreas Trüb ist erloschen.
3. Oktober 1975. Technische Artikel für Haushalt usw.
Favorex AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). Vertrieb von technischen Artikeln für Haushalt und Industrie usw. Die Unterschrift von Wolfgang Andreas Trüb ist erloschen.

3. Oktober 1975.

Intercofinanz AG in Liquidation, in Buchs (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1975, S. 2532). Handels- und Finanzgeschäfte, insbesondere solche, welche mit Metall-Industrierohstoffen zusammenhängen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. Oktober 1975. Immobilien.

Territorium AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Handel mit Grundstücken aller Art im In- und Ausland usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. Oktober 1975. Beteiligungen.

Intacril A.G., in Dübendorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 201). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 2. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 Inhaberkarten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 15 000 000 auf Fr. 18 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 18 000 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

3. Oktober 1975.

Weinberg-Kleidung A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2101). Handel mit Herren- und Damenkonfektion. Die Generalversammlung vom 30. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Dr. Sigbert Weinberg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist auch Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

3. Oktober 1975. Eisen-, Stahl- und Metallindustrie.
Habag A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1497). Handel mit Erzeugnissen des Eisen-, Stahl- und Metallindustrie usw. Anton Schmücker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Wälter, deutscher Staatsangehöriger, in Essen-Werden (Deutschland).

3. Oktober 1975.

Sirius Lufttransport AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1015), in erster Linie Besitz und Betrieb von Luftfahrzeugen usw. Die Generalversammlung vom 24. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatbestände haben dadurch keine Änderungen erfahren.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

3. Oktober 1975.

Bauphysikalisches Institut AG, in Bern (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). Dr. Felix P. Jaeklin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Prof. Werner Geiger, von Zürich, in Meggen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Lips, von Emmen, in Kehrsatz, und an Bernhard Haller, von Bern, in Köniz.

3. Oktober 1975. Petroleumprodukte usw.

Spetrol GmbH, in Bern, Kauf und Verkauf von und Handel mit Petroleum-Produkten usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1027). Die Generalversammlung vom 6. Juni 1975 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Spetrol GmbH** in Liq. durch den Liquidator Dr. Alfons Breitenbach, von Luzern, in Bern, durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Geschäftsführer George H. Clarkson und Dr. Bernardo Zanetti sind erloschen. Domizil der Liquidation: Bubenbergplatz 9 (bei Dr. A. Breitenbach).

3. Oktober 1975. Bauten usw.

Losinger AG, in Bern, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1837). Jean Jacques Brocard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt nun als Generaldirektor weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher sind ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führen weiterhin in ihrer bisherigen Eigenschaft als Direktoren Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Hans Friedli, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Vinzenz Losinger, der Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sind nicht mehr Direktoren. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler (alle bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift und Heinz Neuenchwander, von Signau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb (bisher Vizedirektor), dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, wurden zu Direktoren mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ernannt. Die Unterschrift von Kurt Bieber sowie die Prokuren von Bruno Fuchs und Franz Schibler sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Robert Liron, von Donatyr, in Yverdon.

3. Oktober 1975. Bauten usw.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Köniz, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600), mit Hauptsitz in Bern. Jean Jacques Brocard ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nun als Generaldirektor weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher gehören dem Verwaltungsrat ebenfalls nicht mehr an; sie führen weiterhin in ihrer bisherigen Eigenschaft als Direktoren Einzelunterschrift. Hans W. Friedli, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Vinzenz Losinger, der Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sind nicht mehr Direktoren. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler (alle bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift) und Heinz Neuenchwander, von Signau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, sind zu Direktoren mit Einzelunterschrift ernannt worden. Dr. Robert Liron, von Donatyr, in Yverdon, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1975. Bauten usw.

Losinger AG, Zweigniederlassung in Zollikofen. Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600), mit Hauptsitz in Bern. Jean Jacques Brocard ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nun als Generaldirektor weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher gehören dem Verwaltungsrat ebenfalls nicht mehr an; sie führen weiterhin in ihrer bisherigen Eigenschaft als Direktoren Einzelunterschrift. Hans W. Friedli, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Vinzenz Losinger, der Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sind nicht mehr Direktoren. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler (alle bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift) und Heinz Neuenchwander, von Signau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, sind zu Direktoren mit Einzelunterschrift ernannt worden. Dr. Robert Liron, von Donatyr, in Yverdon, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1975.

Losinger Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1508). Hans W. Friedli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun noch Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1975. Immobilien, Mobilarwerte usw.

Salva SA, in Bern, Erwerb, Besitz, Verwaltung und Verkauf von allen Mobilar- und Immobilienwerten usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 664). Jean Jacques Brocard, Präsident, und Hans Friedli, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Peter Schibler, von Walterswil SO, in Frauenkappelen, Präsident, und Alfred Hölzli, von Altstätten, in Niderescherli, Gemeinde Köniz.

3. Oktober 1975. Geotechnik usw.

Terrexpert AG, in Bern, Vornahme von Untersuchungen und Beratung zum Gebiet der Geotechnik und Materialkunde usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1134). Hans Friedli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Worb.

3. Oktober 1975.

Fluri & Greuter, Treuhand- & Revisions-AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 530). Die Generalversammlung vom 15. September 1975 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Treuhand- & Revisions-AG** Bern. Die Gesellschaft bezweckt: Übernahme und Führung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Buchhaltungen und Steuermandaten, Verwaltungen und Vermittlungen von Liegenschaften, Inkassos und Sachwaltergeschäften, Übernahme von und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen.

Bureau Biel - Bienne

3. Oktober 1975.

Technicaut, Alain Graber, à Bienne. Le chef de la maison est Alain Graber, de Sigriswil BE, à Bienne. Atelier de diagnostic et réparations automobiles, ainsi qu'un laboratoire de recherches dans le même domaine. Rue Molz 16a.

3. Oktober 1975. Rolladen.

L. Bak, in Biel. Inhaber der Firma ist Laszlo Bak, von und in Biel. Reparaturen, Neuanfertigung und Montage von Rolläden und Storen. Mettstrasse 117a.

3. Oktober 1975. Uhren.

Concord Watch Co. SA, in Biel. Herstellung und Handel auf dem Gebiet der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 252). Der Präsident des Verwaltungsrates Jacques Bernheim und die Prokuristin Yvette Mouron sind aus der Firma ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans R. Bachofner ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt statt kollektiv nun Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

3. Oktober 1975.

Publicitas Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2721). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Chappex, von Monthey, in Echadens; Heinrich Ryter, von Kandergrund, in Lausanne; Pierre Silbernegel, von Basel, in Lausanne, und Jean Jacques Zaugg, von Combremont-le-Grand, in Lausanne.

Bureau de Courtelary

30. septembre 1975. Barrettes à ressort.

Madeline Jeanguenin, à Courtelary, fabrication de barrettes à ressort, etc. (FOSC du 20. 8. 1973, N° 193, p. 3222). La raison est radie par suite de remise de commerce.

30. septembre 1975.

Jeanguenin S.A., à Courtelary. Suivant acte authentique et statuts du 26. septembre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le décolletage en tous genres. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Selon contrat du 31 août 1975, il a été fait apport par Madeleine Jeanguenin-Jacot à la société d'actifs pour un montant de fr. 129 189.42 accepté pour le même prix, contre remise à l'apporteur de 48 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et par compensation avec une ordonnance de fr. 81 189.42. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Henri Jeanguenin, président, de et à Courtelary; Madeleine Jeanguenin-Jacot, secrétaire, de et à Courtelary; Heli Benoit Jeanguenin, membre, de Juriens, à Courtelary. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Henri Jeanguenin ou par la signature collective des administrateurs Madeleine Jeanguenin-Jacot et Heli Benoit-Jeanguenin. La société a commencé son activité le 1^{er} septembre 1975.

Bureau Fraubrunnen

29. September 1975. Bauten.

Bürki AG Utzenstorf, in Utzenstorf, Erstellung von Bauten aller Art, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2220). Die Unterschrift von Werner Kummer, Direktor, ist erloschen. Zum Prokuristen wurde Theo Schoch, von Winterthur, in Langenthal, ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

3. Oktober 1975. Metzgerei.

Ed. Seller, in Bönigen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1947, S. 3171). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

3. Oktober 1975. Metzgerei.

Heinz Seller, in Bönigen. Inhaber der Firma ist Heinz Seiler, von und in Bönigen. Metzgerei und Wursterei. Sand. Weiteres Geschäftslokal in Goldswil, Gemeinde Ringenberg.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

3. Oktober 1975. Sattlerei.

Hans Sommer, in Signau, Sattlerei (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1930, S. 2239). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. Oktober 1975. Zigarren, Tabak usw.

Frau A. Schwarz-Rubin, in Langnau i. E., Betrieb eines Zigarren-, Zigaretten- und Tabakgeschäftes, Leihbibliothek (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1956, S. 1338). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

3. Oktober 1975. Spenglerei.

Ernst Aebi, Sohn, in Signau, Spenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1970, S. 767). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. Oktober 1975. Tankrevisionen.

Ernst Aebi, in Langnau i. E., Inhaber der Firma ist Ernst Aebi, von Heimiswil, in Langnau i. E.; Tankrevisionen. Bleichenweg 1, 3550 Langnau i. E.

Bureau Nidau

2. Oktober 1975. Taxi.

Rud. Herren-Frutig, in Aegerten, Taxihalterei und Zeitungsvertrieb (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2820). Neue Adresse: Gewerbestrasse 6, 2558 Aegerten.

3. Oktober 1975.

HECA, Hersberger & Cavalleri, in Sutz, Architekturbüro, Generalbaunternehmung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). Diese Firma wird, nachdem das Verfahren mangels Aktiven durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Nidau am 6. Juni 1972 eingestellt worden ist, in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Porrentruy

3. octobre 1975.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Porrentruy (FOSC du 4. 2. 1974, N° 28, p. 328), avec siège principal à Zurich, société anonyme. La signature de Bruno Sager est radie.

3. octobre 1975.

Société immobilière Beau-Séjour S.A., à Aile (FOSC du 18. 2. 1969, N° 40, p. 378). Georges Graf, jusqu'ici membre du conseil d'administration a démissionné. En conséquence, ses pouvoirs sont éteints. Dominique de Montcuit de Boiscuillé d'Alle, à Frontenex, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle de Robert de Montcuit de Boiscuillé, président; de Dominique de Montcuit de Boiscuillé, membre, et par la signature collective à deux de Denise de Montcuit de Boiscuillé, secrétaire.

Bureau Thun

1. Oktober 1975.

Aarg-Dateverarbeitungs-AG, in Thun. Mit Statuten vom 29. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines EDV-Rechenzentrums, sowie die Beratung, Organisation und Programmierung für kommerzielle EDV-Lösungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1975 von Rudolf Santschi, Thun, Büromaschinen und Mobilien zum Preise von Fr. 67 000; dieser Betrag wird auf das Aktienkapital voll angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun; Hansruedi Blatter, von Niedermuhlern, in Thun, wurde als Geschäftsführer ernannt. Rudolf Santschi und Hansruedi Blatter führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Fasanenweg 8.

1. Oktober 1975.

Laborbau A.G., in Thun, Projektierung und Ausführung von technischen Inneneinrichtungen für Laboratorien, Spitäler, Schulen und dergleichen usw. (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1972, S. 1184). Die Firma wird auch in französischer Fassung wie folgt verwendet: **Laborbau S.A.**

2. Oktober 1975. Restaurant.

W. Widmer-Buchner, bisher in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Inhaber ist Willy Widmer-Buchner, von Teufenthal AG, nun in Thun. Restaurant. Allmendstrasse 2.

2. Oktober 1975.

Frutiger, Zbinden & Co., vormals Fr. Frutiger, in Oberhofen am Thunersee, Bau- und Kunstschlosserei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1974, S. 818). Alfred Frutiger ist am 30. September 1975 aus der Gesellschaft ausgestiegen.

2. Oktober 1975.

Auto- und Pneu-Verkaufs-A.G., in Thun, Handel mit Automobilen und andern Fahrzeugen, Pneu und sonstigen Bereifungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 552). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. September 1975 wurde die Firma geändert in **APAG, Auto- und Pneu-Verkaufs AG**. Die bisherigen Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Martin Maraglia, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zur Präsidentin des Verwaltungsrates wurde Käthli Maraglia-Moser (bisher Mitglied) gewählt. Sie zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde Hermann Moser, von Ruppeldried, in Thun, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer ist Hansruedi Stucki, von Tägerschi, in Nidau, ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

3. Oktober 1975.

Karosserie- und Fahrzeugbau E. Flückiger AG, in Huttwil (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2360). Die Prokura des Jakob Buchegger ist erloschen.

3. Oktober 1975. Elektrische Anlagen.

Heinz Beutler, in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2470). Installation von elektrischen Anlagen. Die Firma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 3. 1975 durch die Firma «**Elektro-Beutler AG**», mit Sitz in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau, gelöscht.

3. Oktober 1975.

Elektro-Beutler AG, in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. 9. 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Installationsgeschäftes für elektrische Anlagen und Telefonanlagen, insbesondere die Weiterführung der Einzel-firma «**Heinz Beutler**», in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt aufgrund des Sacheinlagevertrages vom 17. 9. 1975 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «**Heinz Beutler**», in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau, gemäss Bilanz per 31. 3. 1975, wonach die Aktiven Fr. 698 171.05 und die Passiven Fr. 511 071.50 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 187 099.55 ergibt. Vom Übernahme-preis von Fr. 187 099.55 werden Fr. 139 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft und Fr. 1000 durch Barzahlung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzel-firma «**Heinz Beutler**», in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. 4. 1975. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Beutler, Präsident; Vreni Beutler geborene Rupp, Vizepräsidentin, beide von Lauperswil, in Hasle-Rüegsau; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rüegsaustasse 2.

3. Oktober 1975. Innenausbau.

Nyffeler & Co., in Huttwil, Betrieb einer mechanisierten Schreinerei für Möbel und Innenausbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1965, S. 3783). Die Gesellschaft ist auf den 30. 9. 1975 aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter mit Einzelunterschrift durchgeführt.

3. Oktober 1975.

Regionalschwimmbadverein Sumiswald, in Sumiswald, Verein (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3406). Der Präsident Hans Reinhard und der Sekretär Hans Röhliberger sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand gewählt: Peter Kern, von Büsch, in Sumiswald, als Präsident, und Markus Grossbacher, von Affoltern 1. E., in Sumiswald, als Sekretär. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident, Sekretär oder Kassier; der Sekretär zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

Luzern — Lucerne — Lucerna

8. September 1975.

Brillen-Institut G.m.b.H. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1965, S. 2781). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. September 1975 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Brillen-Institut G.m.b.H. Luzern** in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der bisherige Geschäftsführer und Geschäftsführer Gottfried Hinnen.

3. Oktober 1975.

Brillen-Institut AG Luzern, in Luzern, Hirschengraben 52 (eigene Büro), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 9. 1975/1. 10. 1975. Zweck: Detail-Verkauf von Brillen und verwandten optischen Artikeln. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll lib. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1975 und Bilanz per 31. 12. 1974 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen «Brillen-Institut G.m.b.H. Luzern», in Luzern, sämtliche Aktiven von Fr. 223 453.10 und sämtliche Passiven von Fr. 203 453.10. Der Aktivüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 20 000. Er wird voll an das Grundkapital anzurechnen. Fr. 30 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Gottfried Hinnen, von Grosswangen, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien: Esther Suri-Hinnen, von Utzenstorf BE, in Luzern; Lydia Sigrist-Lanz, von Meggen, in Luzern.

3. Oktober 1975.

American Express Bank (Switzerland) AG, Zweigniederlassung, in Luzern, Zwegniederrassung in Luzern, Schweizerhofquai 4, 6000 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsbeschluss vom 26./29. 8. 1975. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich unter der Firma «American Express Bank (Switzerland) AG». Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins Handelsregister: 16. 9. 1975. (Letzte Publikation SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2597). Zweck: Betrieb einer Handelsbank sowie die Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten. Stellung von Bürgschaften, «Garantie», und Kautionsverpflichtungen. Ausstellung von Kreditbriefen, Akkreditiven und Checks. Diskontierung und Inkasso von Wechseln und anderen Forderungen. Durchführung aller Wertschriftengeschäfte und Ausführung von Börsenaufträgen für eigene und fremde Rechnung. Uebernahme und Vermittlung von Emissionen. An- und Verkauf von Devisen, Noten und Geldsorten sowie von Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung. Durchführung von Changegeschäften. Entgegennahme von fremden Geldern in allen banküblichen Formen mit Einschluss von Spareinlagen. Aufbewahrung von Wertpapieren, Edelmetallen und sonstigen Wertgegenständen. Anlageberatungen, Vermögensverwaltungen. Durchführung von Treuhandgeschäften. Beteiligungen. Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Vertretung: Es zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident Richard M. Bliss, Bürger der USA, in New York; VR-Vizepräsident Alfred Schwarzenbach, von Thalwil, in Küssnacht; VR-Mitglieder Kevin L. Connelly, irischer Staatsangehöriger, in London; Dr. Lucas Sarasin, von Basel, in Biel; Dr. Claus Schellenberg, von Pfäfers; Dr. Zürich. Generaldirektor Werner Bueche, von Zürich, in Genf. Direktoren: Fred Fenner, von Zürich und Bäretswil, in Zollikon; Paul Inderbitzin, von Morschach, in Zürich; Urs Kessler, von Zürich, in Adliswil; Werner Spiller, von Kerns und Luzern, in Stansstad (beschränkt auf die Filiale Luzern). Vizedirektor Armin Wiederkehr, von Spreitenbach, in Zürich. Mit Kollektivprokura zu zweien: Mammen Jacob, indischer Staatsangehöriger, in Riehen; Peter Glaser, von Basel, in Luzern (beschränkt auf die Filiale Luzern); Heinz Imbach, von und in Kriens (beschränkt auf die Filiale Luzern). Richard M. Bliss und Kevin L. Connelly zeichnen nicht mit einer anderen im Ausland wohnhaften Person.

3. Oktober 1975.

TTA Electronic A.G., in Kriens, Oberrauterstrasse, Oberraut, 6012 Oberraut. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 9. 1975. Zweck: Herstellung und Verkauf elektrotechnischer Artikel in der Schweiz und im Ausland. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll lib. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 9. 1975 und separatem Verzeichnis übernimmt die Gesellschaft von Antonio Neri, in Kriens, verschiedene Aktiven (Einrichtungsgegenstände, Werkzeuge, Lagermaterialien, Personennwagen) zum Preise von Fr. 17 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 33 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Antonio Neri, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens. Mitglieder: Karl Häfner, von und in Luzern; Josef Kleeb, von Altdorf, in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln. Die Mitglieder führen keine Unterschrift.

3. Oktober 1975.

Bell A.G. (Bell S.A.) (Bell Ltd.), Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel, Fleisch usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1975, S. 1432). Die Unterschrift des Vizepräsidenten Henry Scherier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Hansueli Götz, von Zizers und Basel, in Oberwil BL; Christa Hohmann, deutsche Staatsangehörige, in Bottmingen; Kurt Reimann, von und in Basel; Werner Ruf, von Nussbaumen, in Allschwil; Fritz Sigenthaler, von Schangnau, in Basel; und Rupert Trachsel, von Jägers, in Basel.

3. Oktober 1975.

Blumen F. Suter, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Blumen usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 478). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe mit sämtlichen Aktiven und Passiven an die nachfolgend angeführte Einzelfirma Blumen F. Suter, im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1975.

Blumen F. Suter, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gärtnerstrasse 4, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Josef Suter, von Mutothal, in Emmen. Er übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Blumen F. Suter», in Emmenbrücke, Blumenhandlung, Handels- und Landschaftsgärtnerei.

3. Oktober 1975. Fördergeräte.

Dytan Standard AG, in Horw, Fördergeräte, Trennwände usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 463). Einzelunterschrift wurde erteilt an den Geschäftsführer Alfred Zimmermann, von Weggis, in Horw.

3. Oktober 1975.

Immobilien Genossenschaft «Bahnhofrestaurant», in Hochdorf (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2946). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. Oktober 1975.

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft («Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité) («Publicitas» Società Anonima Svizzera de Publicità), Zweigniederlassung in Luzern, Aktien-

gesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1973, S. 3065). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Chappex, von Monthey VS, in Echandens VD; Heinrich Ryter, von Kandergrund BE, in Lausanne; Pierre Silbernegel, von Basel-Stadt, in Lausanne, und Jean-Jacques Zaugg, von Combremont-le-Grand VD, in Lausanne.

3. Oktober 1975.

Lachapelle, Holzwerkzeugfabrik. Aktiengesellschaft. Kriens (Lachapelle fabrique d'outils montés Société anonyme Kriens), in Kriens (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1087). Neu wurde in den Verwaltungsrat zum Delegierten und Direktor mit Einzelunterschrift gewählt: Rolf Lachapelle, von Kriens, in Horw.

3. Oktober 1975. Café.

Marugg & Küng, in Luzern, Café, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 973). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 1. September 1975 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1. Oktober 1975. Innendekorationen.

Karl Amstutz, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Karl Amstutz, von Engelberg, in Sachseln. Anfertigung von Innendekorationen, Vorhängen und Polstermöbeln; Handel mit Möbeln, Teppichen, Bodenbelägen und Sportartikeln. Martha Amstutz-Hess, von Engelberg, in Sachseln, führt Einzelprokura. Dorf.

1. Oktober 1975. Lebensmittel.

Melchior Barmet, in Flüeli-Ranft, Gemeinde Sachseln. Inhaber der Firma ist Melchior Barmet, von Eschenbach LU, in Flüeli-Ranft, Gemeinde Sachseln. Handel mit Lebensmitteln, Textilien und Mercerie. Bachgasse.

1. Oktober 1975.

Burch Ernst, Taxi, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Ernst Burch, von Sarnen, in Sachseln. Taxi- und Reiseunternehmungen. Alice Burch-Dähler, von Sarnen, in Sachseln, führt Einzelprokura. Brünigstrasse 71.

1. Oktober 1975. Gasthaus.

Leo Dönni, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Leo Dönni, von Wolfenschiessen NW, in Sachseln. Führung des Gasthauses Schlüssel. Gertrud Dönni-Wechsler, von Wolfenschiessen NW, in Sachseln, führt Einzelprokura. Dorfstrasse 10.

1. Oktober 1975. Bäckerei.

Josef Ettlin, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Josef Ettlin, von Kerns, in Sachseln. Bäckerei und Lebensmittel. Dorf.

1. Oktober 1975. Hotel.

W. Muff, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Walter Muff, von Römerswil, in Sachseln. Betrieb des Hotels Engel. Brünigstrasse.

1. Oktober 1975. Zimmerei.

Xaver Omlin, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Xaver Omlin, von und in Sachseln. Zimmerei. Haltenhaus.

1. Oktober 1975. Papeterie.

Josef Reinhard, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Josef Reinhard, von Kerns, in Sachseln. Papeterie, Fotohaus. Rosa Reinhard-Ulrich, von Kerns, in Sachseln, führt Einzelprokura. Bahnhofstrasse.

1. Oktober 1975. Schmiede usw.

Theodor Rohrer, in Flüeli-Ranft, Gemeinde Sachseln. Inhaber der Firma ist Theodor Rohrer, von und in Sachseln, Flüeli-Ranft. Schmiede, Schlosserei, sanitäre Installationen. Allmend.

1. Oktober 1975. Schreinerei.

Josef Spichtig, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Josef Spichtig, von und in Sachseln. Schreinerei und Glaserie. Edisried.

1. Oktober 1975. Ofenbau usw.

Martin Spichtig, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Martin Spichtig, von und in Sachseln. Ofen- und Cheminée-Bau, Plattenbeläge. Marianne Spichtig-Studer, von und in Sachseln, führt Einzelprokura. Edisried.

1. Oktober 1975. Heizungen.

Ernst Waser, in Sachseln. Inhaber der Firma ist Ernst Waser-Durrer, von Engelberg, in Sachseln. Heizungen aller Art, Dampfanlagen. Clara Waser-Durrer, von Engelberg, in Sachseln, führt Einzelprokura. Brünigstrasse.

1. Oktober 1975. Ingenieurbüro.

E. Klierer, in Sachseln. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970). Hanspeter Konrad, Ing. Techn. HTL, von und in Luzern, wird Einzelprokura erteilt. Neues Geschäftslokal: Seestrasse, bei W. Ringelsen-Läubli.

1. Oktober 1975.

N. R. Britschgi, Handelskontor, in Sachseln (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1948, S. 3573). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Oktober 1975. Bäckerei.

P. Brändle, in Sachseln, Bäckerei (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1971, S. 1459). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975. Bäckerei.

Jos. Burch, in Sachseln, Bäckerei, Konditorei und Spezereiwaren (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1944, S. 2715). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Oktober 1975. Transporte.

Is. Burch, in Sachseln, Autotransportunternehmung (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1949). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975.

Hans Durrer, elektrische Anlagen, in Sachseln (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1961, S. 2303). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975.

Th. Furrer z. Schlüssel, in Sachseln (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1944, S. 2715). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975. Heizungen.

Franz Grab-Gasser, in Sachseln, Import und Vertrieb von ölgefeuerten Heizungsanlagen «Seehof» (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1957, S. 2635). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Oktober 1975. Metzgerei.

J. von Moos, in Sachseln, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 35 vom 2. 6. 1948, S. 1532). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Oktober 1975.

Omlin-Krummenacher z. Rössli, in Sachseln (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1934, S. 1845). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975. Papeterie.

Josef Reinhard, in Sachseln, Papeterie, Fotohaus (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1961, S. 2328). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975.

Frz. Schönenberg, Hotel Engel, in Sachseln (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1944, S. 1870). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

1. Oktober 1975. Radios.

Nikl. Egger, in Kerns, Radio-Spezialgeschäft (SHAB Nr. 196 vom 14. 6. 1948, S. 1660). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Oktober 1975. Viehhandel.

Josef Omlin, in Sachseln, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB Nr. 43 vom 19. 2. 1920, S. 299). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. Oktober 1975.

Otto Hinnen, Turngeräte AG, in Alpnach (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2075). Mit Beschluss vom 2. Oktober 1975 der Generalversammlung wurden die Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 150 000 sind bar, Fr. 100 000 durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft lib. Der voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Ueber die Beschlüsse wurde eine öffentliche Urkunde aufgenommen.

Zug — Zoug — Zugo

2. Oktober 1975. Elektronische Apparate.

S. G. Owen Export AG (S. G. Owen Export SA) (S. G. Owen Export Ltd), in Unterägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf der Produkte der englischen Firma S. G. Owen Limited, nämlich kleine elektronische Teile und Apparate für die automatische elektrogalanische Behandlung von Metallen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Philippe Garraux, von Malleray, in Bern, Präsident; John Marshall Cockermar, britischer Staatsangehöriger, in Northants (GB), und Beat Nussbaum, von und in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alte Landstrasse 13 (eigene Büros), 6314 Unterägeri.

2. Oktober 1975. Bauverfahren.

Multiraum AG (Multiraum S.A.) (Multiraum LTD.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Planung und Auswertung von Bauverfahren aller Art, insbesondere von Beton-Fertigteil-Konstruktionen. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans-Ulrich Freimüller, von Bern und Humlikon, in Zürich, Präsident, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grienbachstrasse 11 (c/o Trefisco AG), 6300 Zug.

2. Oktober 1975.

Babyline AG Zug (Babyline SA Zug) (Babyline LTD Zug), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baby-Artikeln sowie mit anderen Waren, insbesondere mit solchen aus Kunststoffen auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann überdies Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen und Marken erwerben, verwalten und verwerten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans P. Meister, von Merishausen SH, in Schaffhausen. Domizil: Poststrasse 20 (c/o Dr. Kurt L. Meyer), 6300 Zug.

2. Oktober 1975. Beratungen.

Constantia Zug AG, in Zug, Beratung von Industrieunternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2539). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 24. September 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Beratung von Industrieunternehmen jeder Art. Die Beratung umfasst das gesamte produktions-technische Gebiet, die Erstellung von Produktionsprogrammen, den Forschungssektor, die Organisation der Unternehmen, Angelegenheiten des Patent- und Markenrechtes, Verkauf und Marketing sowie alle mit der Führung dieser Unternehmen zusammenhängenden kommerziellen und finanztechnischen Belange. Ausserdem bezweckt die Gesellschaft die Uebernahme der Geschäftsführung für Industrieunternehmen jeder Art. Sie kann auch Verwaltungen, sich an Unternehmen der Industrie und des Handels beteiligen, Handelsgeschäfte in Waren aller Art.

2. Oktober 1975.

Wibau-Anlagen AG, in Zug, Durchführung von Kapitalanlagen in Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmungen, die ähnliche Zwecke verfolgen usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1973, S. 2171). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. September 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Kapitalanlagen in Liegenschaften und Grundstücken, die Gewährung von Krediten und Darlehen irgendwelcher Art, sowie die Beteiligung an Unternehmungen, die ähnliche Zwecke verfolgen.

2. Oktober 1975.

Fintraship S.A., in Zug, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere An- und Verkauf von Schiffen und Vermietung von solchen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 247). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Einzelprokura wurde erteilt an: Jörgen Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Stäfa ZH.

2. Oktober 1975.

Wartmann Holding AG, in Zug, Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen des Eisenbaues und anderer mit dieser Branche in Beziehung stehender Industrien im Sinne einer Holding-Gesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2287). Neues Domizil: Rosenbergweg 4 (c/o Dr. Erwin Keusch).

2. Oktober 1975.

Stübbe Industrie & Handel AG, in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1645). Neues Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

2. Oktober 1975. Urheberrechte usw.

Parantella AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von immateriellen Güterrechten aller Art, insbesondere von Urheberrechten an Werken der Literatur und Kunst sowie an Werken der Filmkunst usw. (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2661). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Güterrechten aller Art, insbesondere von Urheberrechten an Werken der Literatur und Kunst sowie an Werken der Filmkunst; Vermittlung und Erbringung von Diensten aller Art, die mit den erwähnten Rechten im Zusammenhang stehen; Handel mit Waren aller Art; Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen mit ähnlicher Zwecksetzung.

2. Oktober 1975.

GH-Holding AG, in Zug, Erwerb von und Beteiligung an anderen Gesellschaften, einschliesslich Gründungen, insbesondere von Unternehmungen der Papierbranche (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 88). Dr. Reinhard Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alfred Häcki, von Engelberg, in Baar.

2. Oktober 1975. Liegenschaften.

Messburg GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 795). Laut Gesellschaftsbeschluss vom 24. April 1975 wurde der Sitz nach Vaduz (FL) verlegt, wo die Gesellschaft am 30. Mai 1975 im Öffentlichkeitsregister eingetragen wurde. Infolgedessen wird die Firma im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

2. Oktober 1975. Liegenschaften.

Miesberg GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 795). Laut Gesellschaftsbeschluss vom 24. April 1975 wurde der Sitz nach Vaduz (FL) verlegt, wo die Gesellschaft am 30. Mai 1975 im Öffentlichkeitsregister eingetragen wurde. Infolgedessen wird die Firma im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

3. Oktober 1975. Kapitalanlagen.

Hardbec AG (Hardbec SA) (Hardbec LTD), in Zug, Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 8. August 1975 und 23. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Verwertung von Kapitalanlagen und Vermögenswerten, Ankauf und Verkauf von Effekten, Liegenschaften, Beteiligungen und Anlagenwerten aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von einem Grundriss die im Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1975 näher bezeichneten Wertschriften zum Preise von Fr. 1420 000, welcher Betrag auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Fr. 80 000 wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Simon Jegher, von Avers GR, in Rüschlikon. Domizil: Händlihubli (c/o Dr. Hans Straub), 6300 Zug.

3. Oktober 1975.

Plast-Automation AG (Plast-Automation SA) (Plast-Automation LTD), in Zug, Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 2. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten für die chemische Industrie und verwandte Industrien mit gleichen Fabrikationsabläufen, insbesondere für die Kunststoffindustrie; Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere solchen, die in den oben erwähnten Industriezweigen für die Produktion, Automatisierung oder Kontrolle eingesetzt werden; Handel, Kauf und Verkauf von Immobilien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Kramer, von Sumiswald BE, in Zug, Präsident, und Ursula Kramer geborene Schneider, von Sumiswald BE, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Lüsslistr. 6 (eigene Büros), 6300 Zug.

3. Oktober 1975. Finanzierungen.

Reserco Corp. Ltd., in Zug, Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzierungen, Vermittlung von Geschäftsmöglichkeiten und Kauf und Verkauf von Grundstücken im Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erich Züllig, von Romanshorn TG, in Baar. Domizil: Grienbachstrasse 17 (c/o Breves Treuhand AG), 6300 Zug.

3. Oktober 1975. Beteiligungen.

Marsling Holding AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen und von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 171 vom 14. 7. 1975, S. 2052). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1975 wurde die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Envesta AG (Envesta SA) (Envesta Inc.) (Envesta Ltd.)**.

3. Oktober 1975. Autos usw.

Stunt AG, in Zug, Vertretungen für Autos, Motorräder und Flugzeuge einschliesslich deren Bestandteile, Auto- und Motorrad-Rennfahrten usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Eine weitere, gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Peter Huber, Erich Glavitz, Hans Lamprecht und Wolff Wreschner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Peter Huber und Erich Glavitz sind erloschen. Hans Lamprecht und Wolff Wreschner waren nicht zeichnungsberechtigt. Rolf Sandberg, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Oktober 1975.

Dehita AG, Zweigniederlassung in Zug, umfassende Tätigkeit auf dem Treuhand-Sektor, im speziellen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1243). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lachen. Georges König ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1975.

Omero Finanz AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. August 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Oktober 1975.

The Antique Art Co. Ltd., in Zug, Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten aller Art (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juni 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Oktober 1975. Holzwaren, grafische Produkte usw.

Interlimer AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Holzbranche usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2115). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Holzbranche. Die Gesellschaft befasst sich ausserdem mit Edition und Pro-

duktion von grafischen und phonografischen Produkten. Sie kann zu dem Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Louis de Raedemaekere, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, Delegierter, und Antoine Locher geborene Rüttmann, von Zürich, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Gregor Schech, bisher einziger Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Weidstrasse 14 (c/o Kurt Locher).

3. Oktober 1975.

Data-Service AG, in Zug, Führung eines Dienstleistungsbetriebes auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV) usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Oskar Gilg, von Aarau AG, in Steinhausen. Neues Domizil: Poststrasse 20a (eigene Büros).

3. Oktober 1975.

Bytes AG, in Zug, Unternehmensberatung in bezug auf Organisation und Einführung von Daten-systemen aller Art usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1169). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rapperswil SG (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2626) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober 1975. Rohmaterialien usw.

Wilfried Heineal AG, in Zug, Handel mit Roh- und Fertigprodukten und Maschinen aller Art, insbesondere in der Papier- und Zellulosebranche usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1545). Wilfried Heineal, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Sachseln OW und der Direktor Hubert J. de Heinrich wohnt jetzt in Zug.

3. Oktober 1975.

Neue Werkzeug- und Maschinenfabrik AG, in Zug, Herstellung von Hartmetall- und Schnellstahlwerkzeugen und Handel mit solchen Produkten usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3003). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Anton Huber, von Root LU, in Küsnacht am Rigi.

3. Oktober 1975. Elektrische Geräte.

Unipex AG (Unipex SA) (Unipex Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 3. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten und Apparaten sowie mit damit verwandten Produkten; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Know-how; Durchführung von Finanzierungs-, Leasing-, Handels- und Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenswil, Gemeinde Baar. Domizil: Zeughausgasse 7a (c/o Helmut F. Groner), 6301 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

3 octobre 1975.

Hôpital Monney, à Châtel-St-Denis, établissement de droit public (Hôpital du District de la Veveyse). La gestion de l'établissement de droit public est confiée à une commission administrative de 5 à 7 membres. L'Hôpital Monney est engagé par la signature collective à deux de Robert Pilloud, de Châtel-St-Denis, président; Yves Beaud, d'Albeuve, à Porcel, vice-président; et Claude Mauron, de Villarboud, à Châtel-St-Denis, secrétaire. Adresse: dans ses propres locaux.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

3 octobre 1975. Hôtel.

Hans Plüss, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Hans Plüss, fils d'Ernest, de Murgenthal AG, à Estavayer-le-Lac. Exploitation de l'Hôtel du Lac.

Bureau de Fribourg

3 octobre 1975.

Immobilier de Gestion et de Participations Igespar S.A., à Fribourg (FOSC du 11. 9. 1975, N° 212, p. 2487). Le capital social de fr. 3 000 000 est actuellement entièrement libéré.

3 octobre 1975. Immeubles.

Evap S.A., à Fribourg, 30, Bd. de Pérolles (chez M. Franz Hayoz, avocat). Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 septembre 1975. But: activités immobilières, financières, industrielles et commerciales, en particulier dans l'industrie plastique, radio-électronique, édition de musique et enregistrement. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

3 octobre 1975. Participations.

Safic S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 8. 1974, N° 195, p. 2301). Nouveau but: participer à toutes entreprises commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières. Statuts modifiés le 3 octobre 1975.

3 octobre 1975.

Fermented Products S.A., à Fribourg, rue Fries 1 (chez M. J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 octobre 1975. But: importer et exporter, acheter, vendre et distribuer tous produits ayant subi une fermentation et destinés à l'alimentation humaine ou animale; fournir tous conseils et service dans le domaine de la distribution et de l'organisation de la vente de tels produits et d'autres marchandises; assurer les fonctions d'agent, de courtier; acquérir, mettre en valeur, céder et exploiter tous brevets, inventions, procédés, secrets de fabrication, marques de fabrique et de commerce; concéder des licences; prendre des participations. Capital: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 60 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Iselin, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 octobre 1975. Génie civil.

W. Ducry S.A., à Fribourg, 3, avenue du Midi (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1975. But: exploitation d'une entreprise spécialisée dans les travaux d'entretien des bâtiments et d'ouvrages de génie civil. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. William Ducry, de Domprey FR, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Dorneck

3. Oktober 1975. Spenglerlei.

Fridolin Hermann AG, in Flüh, Gemeinde Hofstetten. Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 26. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Spengler- und san. Installationsgeschäftes. Das voll einbezahlte

Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Fridolin Hermann jun., in Flüh SO. Gemäss Uebnahmevertrag vom 26. September 1975 betragen die Aktiven Fr. 225 568.10 und die Passiven Fr. 96 518.55. Für den Uebnahmepreis von Fr. 129 049.55 erhält ein Aktionär 48 Aktien à Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 81 049.55. Die weiteren Fr. 2000 des Aktienkapitals sind in bar liberiert. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre geschehen durch eingeschriebenen Brief. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fridolin Hermann-Habert jun., als Präsident und Fridolin Hermann-Habert jun., beide in Hofstetten in Flüh, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Talstrasse.

3. Oktober 1975.

Elektro-Krummenacher AG., Elektrotechnische Unternehmungen (Electro-Krummenacher SA., Entreprise électro-techniques) (Electro-Krummenacher Ltd. Electro-technical Enterprises) (Electro-Krummenacher S.A., Imprese elettrotecniche), in Dornach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von elektrotechnischen Stark- und Schwachstrom-Installationen und Einrichtungen dieser Art, Fabrikation von Schaltanlagen- und Apparaten, sowie Projektierung elektrotechnischer Natur. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Krummenacher, von Sachseln OW, in Allschwil, als Präsident mit Einzelunterschrift; Erika Krummenacher geborene Gasser, von Sachseln OW, in Allschwil; Karin Weller geborene Kattin, von und in Frenkendorf. Die beiden Letztgenannten haben keine Unterschrift. Geschäftsdomicil: Bruggweg 5.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1. Oktober 1975.

Inter-Board-Machinery Ltd., in Basel (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2598). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

1. Oktober 1975.

Navicontrol AG, in Basel, Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2773). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Zwysig. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürgen Bernhold, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg-Hummelsbüttel (D); Wolfgang von Erlach, von Bern, in Erlenbach, und Dr. Ernest Klainig, von Samedan, in Richterswil. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Colin Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

1. Oktober 1975.

Sanitas Wandstoffe AG, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 48). Prokuren Christoph Courvoisier und Otto Thalmann erloschen.

1. Oktober 1975. Personentransporte.

Haldemann & Co. AG, in Basel, Personentransporte usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Schmid, senior, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

1. Oktober 1975. Wirtschaftsbetrieb.

Felix Biggerli, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1961, S. 1101). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

1. Oktober 1975. Vertretungen aller Art.

F. Röhle, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1941, S. 1767). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Oktober 1975. Wandbeläge usw.

Werner Fankhauser, in Basel, Wandbeläge usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1842). Domizil nun: Stöberstrasse 5.

1. Oktober 1975. Restaurant.

K. Sieber, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 250). Domizil nun: Elsäserstrasse 255.

1. Oktober 1975. Restaurant.

Hans R. Stehler, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1965, S. 1891). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

1. Oktober 1975. Café.

Verena Stoll, in Basel, Betrieb eines Cafés (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1223). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

1. Oktober 1975. Restaurant.

Heinz Schiffer, in Basel, Wallstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Schiffer, von Hochwald und Basel, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

1. Oktober 1975. Restaurant.

Frau Fankhauser, in Basel, Hegenheimerstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lina Fankhauser, von Trub, in Basel. Geschäftsnatur: Alkoholfreies Restaurant.

1. Oktober 1975.

Osiris Beteiligungs AG, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2969). Prokura Max Kellershals erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

1. Oktober 1975. Textilien usw.

Robert Goetschel, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 173). Domizil nun: Thiersteinerrain 44.

1. Oktober 1975. Musikinstrumente.

Erna Sacher Music, in Basel, Musikinstrumente (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045). Einzelprokura neu: Werner Hatan, von und in Basel.

1. Oktober 1975. Waren aller Art.

Bremat AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2384). Domizil nun: Sperrstrasse 80.

1. Oktober 1975.

Stahlprodukte AG, in Basel, Stahlerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1121). Prokura zu zweien neu: Hans Jakob, von Basel und Langnau im Emmental, in Basel.

1. Oktober 1975. Reederei.

Migtoni AG, in Basel, Reederei (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Wehrli. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Jean-Pierre Sollberger, von Illnau-Effretikon, in Witterswil.

1. Oktober 1975.

Intrapharm Trading AG, in Basel, Arzneimittel usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2478). Statutenänderung: 1. 10. 1975. Firma nun: **Pleopharm Trading AG**.

1. Oktober 1975.

Aeschen Parking AG, in Basel (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 908). Statutenänderung: 26. 9. 1975. Publizierte Tatsachen nicht berührt.

1. Oktober 1975. Früchte, Gemüse.

Fruma SA, bisher in Olten (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1731). Statutenänderung: 30. 9. 1975. Sitz nun: Basel, Naumstrasse 41. Ursprüngliche Statuten: 21. 11. 1973. Zweck: Fruchtimport-Agentur und Grosshandel mit Früchten und Gemüse. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Aus-

landes beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Hermann F. Kaelin, von Aarau, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Stephan Müller. Unterschrift erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Vicente Marti Castella, spanischer Staatsangehöriger, in Trimbach.

2. Oktober 1975. **Modellbaugesellschaft A. Corsân**, in Riehen, Lörracherstrasse 152, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Corsân, von Basel, in Münchenstein. Einzelprokura: Istvan Nagy, ungarischer Staatsangehöriger, in Riehen. Geschäftsnatur: Modellbau von Stilbauten.

2. Oktober 1975. **Immobilien-Gesellschaft Sarda AG**, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1972, S. 390). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Rüttimann, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jean Keller, von Pleigne, in Delémont. Dr. Arthur Meyer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.

2. Oktober 1975. **Datenverarbeitung usw.** **Cap-Sogeti SA**, Zweigniederlassung in Basel, Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1278), mit Hauptsitz in Genf. Direktor mit Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Walter Heinrich Weiss, von Frenkendorf, in Ormalingen.

2. Oktober 1975. **Stamm Bauunternehmung AG**, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 565). Prokura Rolf Karl Huber erloschen.

2. Oktober 1975. **Ustang Generalunternehmung AG**, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 564). Prokura Rolf Karl Huber erloschen.

2. Oktober 1975. **Vertretungen aller Art.** **Fridolin Baumgartner**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 796). Domizil nun: Güterstrasse 165.

2. Oktober 1975. **Stahlbau usw.** **Preiswerk & Esser**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1502). Prokuren Otto Käy und Peter Adolf Lüscher erloschen. Prokura zu zweien neu: Anna Jacard, von und in Basel.

2. Oktober 1975. **Beteiligungen usw.** **Siderfina AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Streichenberg, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel.

2. Oktober 1975. **von Rohr Automation Basel**, in Basel, Engineering auf dem Gebiete der industriellen Automation usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Domizil nun: Rütlistrasse 50.

2. Oktober 1975. **Café.** **Peter Saner**, in Basel, Café (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 863). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Oktober 1975. **Briefmarkenversand.** **Fiba, A. Firesa**, in Basel, Briefmarkenversand (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1964, S. 2772). Domizil nun: Güterstrasse 134.

2. Oktober 1975. **Büstenformer usw.** **Marga Etter vorm. F. Meier**, in Basel, Büstenformer usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1954, S. 1011). Domizil nun: Greifengasse 15.

2. Oktober 1975. **A. Iten, Buchhandlung zur Hard**, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1962, S. 2344). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Oktober 1975. **Immobilien-Aktiengesellschaft Landhof**, in Basel (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 950). Domizil nun: Picassoplatz 8 (bei Dr. Alfred Betschon). Dr. Jules Düblin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alfred Betschon, von Laufenburg, in Reinach BL.

2. Oktober 1975. **Sand- und Kiesvorkommen.** **Hupfer AG**, in Riehen, Ausbeutung von Sand- und Kiesvorkommen usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3305). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josephine Hupfer, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Karl Hupfer, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor ein. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Hupfer, von Riehen, in Bettingen.

2. Oktober 1975. **Genossenschaft Aquacasa**, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1975, S. 1683). Unterschrift Rolf Schmid, Verwaltungskassier, erloschen. Bleibt Verwaltungskassier. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Veronika Brey, von Oberegg, in Oberwil BL.

2. Oktober 1975. **Architekturbüro.** **Karl Poka**, in Basel, Architekturbüro (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3327). Domizil nun: Birsigstrasse 80.

2. Oktober 1975. **Daten-Verband AG**, in Basel, Zusammenführung verschiedener Datenbanken zu zentralen Informationssystemen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen D. Merkl, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Beat Im Oberget, von und in Basel.

2. Oktober 1975. **Pro Rheno AG**, in Basel, Unterstützung der Aktionäre der Gesellschaft bei der Erfüllung der ihnen gemäss Gewerkschutzgesetz obliegenden Verpflichtungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2599). J. Peter Christen, Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

2. Oktober 1975. **Chemische Produkte usw.** **Sandoz AG**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2426). Fritz Ruesch, stellvertretender Direktor, ist auch Bürger von Basel.

2. Oktober 1975. **Schule.** **Resida SA (Resida AG) (Resida Ltd)**, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 747). Statutenänderung: 1. 10. 1975. Sitz nun: Basel, Engellasse 11 (bei Expert Treuhänder AG). Ursprüngliche Statuten: 22. 2. 1971. Zweck: Kauf, Verkauf und Vertretung von Schuhwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmen beteiligen und alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont (neu), beide mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Sommer, Präsident. Unterschrift erloschen.

2. Oktober 1975. **Gipsergeschäft.** **Louis Schweitzer AG**, in Basel, Matthäustrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 7. 1975. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Sie kann sich an anderen Gesellschaften oder

Unternehmungen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 293 982.25 und Passiven von Fr. 96 499.75 der erloschenen Einzelziffera «Louis Schweitzer», in Basel, gemäss Vertrag vom 16. 7. 1975 und Bilanz per 1. 5. 1975 zum Preise von Fr. 197 482.50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Louis Schweitzer, von Allschwil, in Ettingen, Präsident; Emil Schweitzer, von und in Basel, und Manylek Uhlmann, von Genf, in Ettingen, alle mit Einzelunterschrift.

2. Oktober 1975. **Gipsergeschäft.** **Louis Schweitzer**, in Basel, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1527). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Louis Schweitzer AG», in Basel, erloschen.

2. Oktober 1975. **Dienstleistungen.** **Olgavia AG**, in Basel, Freie Strasse 1 (bei Dres. Herzfeld, Wenger und Moor), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 10. 1975. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen jeder Art beteiligen und Treuhandgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Ignaz Herzfeld, von und in Basel, Präsident, und Dr. Werner Wenger, von Basel, in Binningen, beide mit Einzelunterschrift.

2. Oktober 1975. **Vogel, Textil-Maschinen AG**, in Basel (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1383). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 17. 6. 1975. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. Oktober 1975. **Immobilien.** **Evelyn SA**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1912). Prokuren Max Kellershals und Jean-Claude Bourcard erloschen. Prokura zu zweien auch zur Veräußerung und Belastung von Grundstücken, neu: Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel, und Dr. Christoph Stahel, von Illnau, in Meiner.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. Oktober 1975. **Edel- und Kunststoffputz GmbH Binningen**, in Binningen, Parkstrasse 9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 8. September und 29. September 1975. Zweck: Ausführung von Fassadenrenovierungen, insbesondere in Edel- und Kunststoffverputz, Umbauten, Reparaturen, von Architektur- und Generalunternehmungen sowie den An- und Verkauf und Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberriert. Gesellschafter sind: Hildegard Huber-Jehle, von Oberwangen TG, in Binningen, und Maria Fintschin-Hürlimann, von Safien GR, in Riehen, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien sind die vorgenannten beiden Gesellschafterinnen.

3. Oktober 1975. **Bekleidungen.** **A. Risole**, in Allschwil, Einkauf und Verkauf (Grosshandel) von Lederbekleidungen ein gros (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 496). Änderung der Geschäftsnatur: Ein- und Verkauf von Damen- und Herrenkonfektionen.

3. Oktober 1975. **Gravo Gravier-Service Vollmer, in Arlesheim**, Gravier-Service für Hinweis- und Namensschilder usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 353). Infolge behördlicher Ummummerierung befindet sich das Domizil nun an der Brachmattstrasse 22.

3. Oktober 1975. **Otto & Partner, Planung, Architektur und Bauausführung**, in Liestal (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 85). Diese Kollektivgesellschaft wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Otto & Partner AG», in Liestal, nach durchgeführter Liquidation gelöst.

3. Oktober 1975. **Verpackungen.** **Triformis AG**, in Lausen, Unterdorfstrasse 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 26. September 1975. Zweck: Verpackung von Waren aller Art, gegebenenfalls auch die Herstellung von und den Handel mit Verpackungen aller Art. Die Firma kann sich an in- und ausländischen Firmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Bischof-Fuchs, von Pfungen ZH, in Binningen, Präsident mit Einzelunterschrift, Fredy Bisang-Moning, von Dagmersellen LU, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ohne Unterschrift Josef Bachmann-Jegge, von und in Hochdorf LU, und Dr. Eduard Kamby-Erismann, von Zürich, in Vorderwald AG, Mitglieder.

3. Oktober 1975. **Thalhaus Immobilien AG**, in Liestal, Ankauf, Verkauf, Besitz, Betrieb und Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1965, S. 1891). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Manfred Veit, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans Pümpin-Grieder, von Gelterkinden, in Stallikon ZH. Gerold Kressler-Rufle, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Riehen. Neues Domizil: Bodackerstrasse 14, c/o Herrn Dr. E. Nikles-Straumann.

3. Oktober 1975. **Geschäfts-Gesellschaft Sternenfeld**, in Birsfelden (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1772). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Schläfli, von Horriwil SO, in Utikon.

Appenzel A.-Rh. – Appenzel Rh. ext. – Appenzello est.

2. Oktober 1975. **Walter Fürst, Restaurant Kreuz**, in Walzenhausen. Inhaber: Walter Fürst, von Rorschacherberg und Mörschwil, in Walzenhausen. Betrieb des Restaurants Kreuz. Dorf.

2. Oktober 1975. **R. Lutz, Metzgerei**, in Heiden (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2142). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

3. Oktober 1975. **Schwimmbad usw.** **TROGIMA AG**, in Trogen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Erwerb, Erstellung und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 320). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. August 1975 wurden die Statuten revidiert. Der Name der Firma lautet nun: **H. & G. Jaeggi A.G.** Der Zweck lautet nun: Betrieb eines Schwimmbades, Herstellung und Verkauf von Artikeln für analytische Labors, technische Beratung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Lic. iur. Guido Caviezel, Präsident, und Melchior Vogler, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Hansjürg Jäggi-Müller, als Präsident, und Gertrud Jäggi-Müller, als Vizepräsidentin, beide von Zürich, in Trogen. Neues Domizil: Im Bad.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. Oktober 1975. **Plastikwaren.** **Alpina AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen SG, Handel, Kauf und Verkauf von Fertig- und Halbfertigwaren aus Plastik usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1279). An der Generalversammlung vom 8. September 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Aenderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

3. Oktober 1975. **Textilien.** **Bruno Frigoli AG St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Spezialartikeln der Textilbranche. Die Gesellschaft kann Patente erwerben und Lizenzverträge jeglicher Art abschliessen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens ein Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Bruno Frigoli, Präsident, und Hermine Frigoli-Eleganti, beide von Lichtensteig SG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Sonnenhaldenstrasse 10 b.

3. Oktober 1975. **Löwen-Immobilien AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323). Paul Domeisen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Oktober 1975. **Alvier Sport AG**, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Sportgeschäftes, insbesondere Handel mit und Vertrieb von Skis aller Art samt Zubehören. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 durch Bareinzahlung voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Josef Ammann, von Mossang, Präsident; Hans Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, und Hansuli Künzler, von St. Margrethen SG, alle 3 in Buchs SG. Kollektivprokura zu zweien, zusammen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, wurde erteilt an Hans Bischofberger, von Berneck, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Churerstrasse 33, 9470 Buchs.

3. Oktober 1975. **Bodensee Metall und Kunststoff AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Fabrikation, An- und Verkauf von Artikeln, Apparaten, Maschinen, Konstruktionen aus Metallen und Kunststoffen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie auch Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Erich Körber, von Niederbipp BE, in Rheineck, Präsident, und Marcel Rochat, von Le Lieu VD, in Mont sur Rolle VD. Adresse: Poststrasse 25.

3. Oktober 1975. **Aspez AG, Atelier für Bekleidung**, Buchs/SG, in Buchs SG, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 329). Nachdem die Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

3. Oktober 1975. **Hobby-Hans am See AG**, in Schmerikon SG (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2926). Rahel Mutzner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Arnold Faessler, von Appenzel, in St. Gallen.

3. Oktober 1975. **Bauten.** **Anton Steiner**, in Rieden SG, Baugeschäft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 203). Neue Geschäftsadresse: Bachwägen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. Oktober 1975. **Teppiche.** **Topimex Carpets Limited**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. Oktober 1975. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Orientteppichen, sodann Finanzierungen und Beteiligungen; Erwerb von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Peter J. Seeholzer, von Zürich und Feusisberg, in Männedorf. Domizil: Werkstrasse 2, 7000 Chur (c/o Dr. U. Gadien).

3. Oktober 1975. **Economation AG für Computertechnik und Automation**, in Chur (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1975, S. 543). Statuten am 29. September 1975 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberriert.

Aargau – Argovie – Argovia

3. Oktober 1975. **Salmenbräu Rheinfelden**, in Rheinfelden, Betrieb einer Bierbrauerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1701). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alfred Zingg-Lütold, von Leimbach TG, in Birsfelden BL.

3. Oktober 1975. **Elekt. Maschinen.** **BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, in Baden, elektrische Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Prof. Dr. Alexander von Mural ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Piero Hummel ist nicht mehr Direktionspräsident, bleibt aber Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Direktor Heiner Schulthess wurde zum Generaldirektor ernannt; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Neue, kollektiv zu zweien unterschriebene Direktoren sind: Gaston Thalmann, von Freiburg, in Zürich, und Dr. Friedrich Trechsel, von Bern, in Uttigen BE. Die bisherigen stellvertretenden Direktoren Gustav Baumann, Dr. Ernst Jenny und Sparre Jörgen Pedersen wurden zu Direktoren und die bisherigen Vizepräsidenten Hans Reber und Arnold Schmid zu stellvertretenden Direktoren ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizepräsidenten, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden ernannt: Erich Schickel, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, sowie Josef Achermann, Max Fischer, Ernst M. Isler, Arnold Lienhard, Jost Schneider, Walter Stamm und Paul Suter, deren bisherige Prokuren damit erloschen sind. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Werner Walti, von Zofingen AG, in Wettingen AG; Wilhelm Koch, österreichischer Staatsangehöriger, in Niederwil AG; Hans Rudolf Kunz, von Meisberg BE, in Baden; Michel Delrieu, französischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf-Stretschwil AG; Jean-Michel Nagel, von La Chaux-du-Milieu NE, in Wettingen AG; Friedrich von Buchwaldt, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon ZH; Hans Allemann, von Wiedlisbach BE, in Wettingen AG; Karl Bühler, von Kirchberg SG, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG; Philippe Michel Tardent, von Ormont-Dessous VD, in Zürich; Alfred Hohn, österreichischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal-Kirchdorf AG; Eric Dörbert, von Genf, in Baden; Bernhard Eugster, von Oberegg AL, in Oberrohrdorf-Stretschwil AG; Dr. Jörg Wullschlegler, von Zofingen AG, in Mülligen AG; Hermann Sente-Varga, österreichischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG; Nikola Kuch, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Neuenhof AG; Ernst Kohler, von Basel, in Baden; Hans Weidmann, von Zürich, in Schöfflihof ZH; Leonhard Padrutt, von Chur, in Untersiggenthal AG; Alfred Koch, von

und in Bremgarten AG; Hans Werner Leu, von Büttenhardt SH, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; Paul Mössner, von Basel, in Münstenstein BL; Pierre Diserens, von Savigny VD, in Zürich; Hans Ulrich Eugster, von Herisau AU, in Zürich; Rudolf Heizmann, von Schaffhausen, in Baden; Eduard Koch, von Hämikon LU, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; Norbert Lang, von Oftringen AG, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; David Schmid, von Genf, in Erlenenbach ZH; Alfred Wunsch, deutscher Staatsangehöriger, in Baden; Gottlieb Zehnder, von Suhr AG, in Obersiegenthal-Kirchdorf AG; Manfred Tiesnes, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; Ulrich Mönch, von Zizers GR, in Stäfa ZH; Hugo Richter, von Basel, in Zollikon-Zollikenberg ZH; Helmut Irschlinger, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; Werner Latal, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen AG; Hans Schmid, von Mühlebühl BE, in Untersiegenthal AG; Günter Viereck, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf-Staatschwil AG; Prof. Dr. Klaus Ragaller, deutscher Staatsangehöriger, in Kadelburg (BRD); Ulrich Berg, deutscher Staatsangehöriger, in Kadelburg (BRD); Umberto Garatti, von Ectoeau VD, in Baden; Karl Schmid, von Allschwil AG, in Baden; Louis Siegrist, von Elflingen AG, in Wettingen AG; Silvan Hartmann, von Ebnat-Kappel SG, in Untersiegenthal AG; Friedrich Huber, von Schaffhausen, in Wettingen AG; Heinrich Thommen, von Arbodswil BL, in Wettingen AG; Béla Butz, von und in Zürich; Anna Marie Primas, von und in Zürich; Ronald Korb, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Wettingen AG; Dr. Robert Straub, von und in Baden; Wolfgang Schu, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf AG; André Manouk, von und in Baden; Dr. Ferdinand Heinger, von Eriswil BE, in Wettingen AG; Bernard Candrian, von Sagogn GR, in Obersiegenthal-Nussbaumen AG; Jean-Pierre Tack, belgischer Staatsangehöriger, in Baden; Andrea Buchli, von Versam GR, in Geroldswil ZH; Hans Jürg Freiburg, von Neuenggen BE, in Untersiegenthal AG; Johannes Schöber, deutscher Staatsangehöriger, in Mellingen AG; und Dr. Manfred Vogelmann, deutscher Staatsangehöriger, in Villingen AG. Das Unterschriftsrecht der Vizedirektoren Dr. Hans Aeschlimann und Walter Klein sowie die Prokuren von Robert Benz, Roger Bourquin, Dr. Walter Deck, Augustin Käch, Dr. Franz G. Manser und Heinrich Müller sind erloschen.

3. Oktober 1975. Waren aller Art.
Liebherr-Export AG, in Obersiegenthal, Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1765). Die Kollektivprokura von Gerhard Wittmann ist erloschen.

3. Oktober 1975.
Strub AG Strassenbau, in Oftringen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Die Prokura von Karl Dudler-Weder ist erloschen.

3. Oktober 1975.
B & W Finanz Wettingen AG, in Wettingen, Finanzierung von und Beteiligung an Industrie- und Gewerbebetrieben usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). Die Prokura von Bruno Trost ist erloschen.

3. Oktober 1975.
W. Lüthy Photohaus Bremgarten, in Bremgarten, Verkauf von Photoapparaten und Photoartikeln (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1971, S. 2832). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Oktober 1975.
Foto - Kino Lüthy, in Bremgarten, Marktgasse 29. Inhaber dieser Firma ist Bruno Lüthy-Hinden, von und in Bremgarten. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Anne Lüthy-Hinden, von und in Bremgarten. Verkauf von Foto- und Kinoapparaten sowie Foto- und Kinoartikeln.

3. Oktober 1975.
Zimprok Optik, in Wohlen, Zentralstrasse 30. Inhaber dieser Firma ist Günter Zimprok-Bucher, österreichischer Staatsangehöriger, in Kriens LU. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Eberhard Renckly, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen (Geschäftsführer). Herstellung und Verkauf von Brillen, Anpassung von Kontaktlinsen, Handel mit optischen Instrumenten.

3. Oktober 1975.
Verband aarg. Käse- und Milchgenossenschaften, in Suhr, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 702). An der Delegiertenversammlung vom 29. Oktober 1974 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Verband aargauerischer Käse- und Milchgenossenschaften**. Zweck: Vertretung und Förderung der Interessen der angeschlossenen Milchproduzenten und deren örtlichen Organisationen auf wirtschaftlichem und fachlichem Gebiet durch Förderung der Qualitätsproduktion durch Vortrags- und Kursveranstaltungen in Zusammenarbeit mit dem Kontroll- und Beratungsdienst, verbindliche Regelung der Milchkaufverhältnisse zwischen Genossenschaften und Milchkäufern, Orientierung der Mitglieder über die Produktions- und Marktverhältnisse, Führung von Betrieben für die zeitgemäße Versorgung des Marktes mit Milch und Milchprodukten, Zusammenarbeit mit Organisationen und Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder verwandten Zielen, Massnahmen zur Absatzförderung sowie Beratung der Mitgliedgenossenschaften in organisatorischen, technischen und kaufmännischen Belangen. Vorstand (Verwaltung): 15 bis 17 Mitglieder. Einladungen und Mitteilungen an die Mitglieder durch Zirkular oder Publikation im «Zentralblatt der Land- und Milchwirtschaft», in Bern. Publikationsorgan des Verbandes: SHAB.

3. Oktober 1975. Spülische usw.
Walter Franke AG, in Aarburg, Fabrikation und Verkauf von Spülischen, Abdeckungen und weiteren Einrichtungen für Haushalten usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Die Gesellschaft hat durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 26. April 1974 1000 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipationscheine) im Nominalwert von je Fr. 1000 ausgegeben, die den gleichen Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn oder am Liquidationsergebnis gewähren wie die Aktien gleichen Nennwertes, jedoch keine Mitgliedschaftsrechte.

3. Oktober 1975.
Gutsbetrieb Neuhoof AG, in Rümikon, Betrieb des Landwirtschaftsbetriebes «Neuhoof» in Rümikon (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3030). An der Generalversammlung vom 28. August 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 60 neuen, durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft voll liberalisierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 260 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 260 000, ist voll liberalisiert und eingeteilt in 260 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates, Emil Jäger-Schneider, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern nun kollektiv zu zweien. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Josef Muntwyler-Küng, von Spreitenbach AG, in Berikon AG; er zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Oktober 1975. Metallbau.
Roland Meier, in Würenlingen, Herstellung von und Handel mit Mähapparaten und Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1959, S. 1851). Die Firma lautet neu: **Roland Meier Metallbau**. Die Art des Geschäftes ist nun folgender: Ausführung von Metallbau- und Schlosserarbeiten, Stahl- und Blechkonstruktionen, Betrieb eines Profilschneidwerkes sowie Herstellung von und Handel mit Metallprodukten und Spezialmaschinen. Der Firmainhaber heisst Roland Meier-Keller. Einzelunterschrift wurde erteilt an Monika Meier-Keller, von und in Würenlingen, und Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst Laube, von und in Böbikon AG; Felix Schneider-Mühlebach, von und in Würenlingen, und Walter Zolliker-Roth, von Hinwil ZH, in Baden AG. Neue Geschäftsadresse: Döttingerstrasse 594.

3. Oktober 1975.
Horta Generalunternehmung AG Aarau, in Aarau, Übernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2154). Die Prokuren von Wilfried Gautschi, Ferdinand Marty-Wittbol, Alexander Facchin-Bachmann, Bruno Thoma-Brunner, Herbert Furter-Suter und Edgar Spielmann sind erloschen.

3. Oktober 1975.
Horta Systembau AG, in Aarau, Übernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen im Bauwesen usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2154). Die Mitglieder Otto Werne-Amatter und Fritz Frey-Hefli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht, auch als Direktoren, erloschen ist. Der bisherige Präsident Josef Werne ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Ferner sind die Prokuren von Max Allemann-Zugg und Hans Rudolf Aschmann-Bürgin erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Fritz Dreier-Hauptli, von Trub BE, in Küttigen-Rombach AG, und Franz Jäck-Müller, von Blützingen VS und Luzern, in Küttigen-Rombach AG.

3. Oktober 1975. Bauten.
Schildknecht & Haderer AG, in Wettingen, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2454). Das Mitglied Roger Haderer-Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Oktober 1975. Warenhaus.
Magazine zum Adler A.G., in Amriswil und Zwingenriederlassung in Bischofszell, Warenhaus, Handel mit allen einschlägigen Waren (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1954, S. 420). Ernst Katzenstein, Präsident, wohnt nun in Herriberg ZH.

3. Oktober 1975.
J. Weter, Café Schildknecht, in Münsterlingen, Café und Konditorei (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1965, S. 491). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

3. Oktober 1975. Mineralöltransporte.
Dasen Hans-Rudolf, in Bischofszell. Firmainhaber ist Hans-Rudolf Dasen, von Täuffelen BE, in Bischofszell. Mineralöltransporte. Stocken 295, 9220 Bischofszell.

3. Oktober 1975.
Möbel-Stoffel, in Arbon. Firmainhaber ist Umberto Stoffel, von Vals GR, in Arbon. Handel mit Aussteuer, Einzelmöbeln, Teppichen und Vorhängen. An Hermine Stoffel, von Vals GR, in Arbon, wurde Einzelprokura erteilt. St.-Galler-Strasse 21, 9320 Arbon.

3. Oktober 1975. Lebensmittel.
Klaus Gasser, in Ermatingen. Firmainhaber ist Klaus Gasser, von Buchholzhof BE, in Ermatingen. Lebensmittel- und Getränkehandel. Berggasse 141, 8272 Ermatingen.

3. Oktober 1975. Faltdandtüren.
Faltag A.G., in Allschwil, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art, Verwertung von Patenten und Verfahren sowie Vertretungen, insbesondere Vertretung der Panefold-Faltdandtüren (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1902). Ueber die Gesellschaft wurde am 5. September 1975 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

26. September 1975. Abbigliamenti, ecc.
«Ditta Christophe» di Nevla Selva, in Lugano. Titolare: Nevla Selva, da ed in Lugano. Compra-vendita e rappresentanza generale di abbigliamento. Via Ginevra 5.

2. ottobre 1975. Partecipazioni, ecc.
Zemblasca S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26. 9. 1975. Scopo: l'acquisto di partecipazioni in società industriali, commerciali finanziarie ed immobiliari; la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi altro genere; l'acquisto, gestione e la vendita di beni mobili ed immobili; l'acquisto e la vendita di merci; attività commissariale. La società svolgerà la propria attività esclusivamente all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano. Recapito: via Maggio 13 (c/o Consulenza S.A.).

2. ottobre 1975. Investimenti, ecc.
Heraton Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29. 9. 1975. Scopo: operazioni d'investimento, di partecipazione (Holding), di finanziamento di ogni genere, e di amministrazione di patrimoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano. Recapito: via Maggio 13 (c/o Consulenza S.A.).

2. ottobre 1975. Immobili, ecc.
Fedox S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 12. 1974, N° 294, p. 3357). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23. 9. 1975 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 202 000 a fr. 320 000 mediante l'emissione di 118 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate mediante apporto da parte di Federico Kronauer, in Milano (I), della particella N° 307, Grundbuchblatt 307, in Madulain GR, valutata in fr. 40 000 ed accettata dalla società per il valore netto di fr. 40 000, nonché delle particelle N° 283, Grundbuchblatt 283, part. 284, Grundbuchblatt 284, part. 285, Grundbuchblatt 285, part. 286, Grundbuchblatt 286, part. 287, Grundbuchblatt 287 e part. 288, Grundbuchblatt 288 in Madulain GR valutati in fr. 78 000 ed accettati dalla società per il valore netto a corpo di fr. 78 000 cioè complessivamente fr. 118 000 contro rimessa all'apportatore di 118 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 320 000, diviso in 320 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

2. ottobre 1975. Vetri.
Cristalltecnica S. a. g. l., in Lugano, importazione di prodotti dell'industria vetraria, ecc., società a garanzia limitata (FOSC del 21. 9. 1971, N° 220, p. 2310). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dei soci dell'8 gennaio 1975 la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

2. ottobre 1975. Immobili, ecc.
Castelsoldo S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 11. 1967, N° 281, p. 3946). Dr. Lorenzo Gilarioni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Jan Koehler, da Täuffelen BE, in Baden. Roberto Naayen, di nazionalità olandese, in Delft, è stato nominato direttore, con firma individuale. Nuovo recapito: via Monte Carmine 9, presso studio ing. Benicchio.

2. ottobre 1975. Attrezzature per ufficio, ecc.
Linea Lader S.A., in Lugano, il commercio di attrezzature per ufficio, ecc. (FUSC del 9. 6. 1975, N° 131, p. 1579). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 9. 1975 la società ha deciso di modificare lo scopo in: lo acquisto, la vendita, il commercio di mobili e attrezzature per ufficio, arredamenti, la parteci-

pazione a società o imprese aventi scopo similare; la società può inoltre acquistare, vendere e gestire immobili ed esercizi pubblici di qualsiasi genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2. ottobre 1975. Partecipazione, ecc.
Daroeca A.G., in Lugano, la partecipazione a società nazionali, ecc. (FUSC del 13. 3. 1972, N° 61, p. 645). Remo Hediger, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Alberto Collenberg, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

2. ottobre 1975.
Albergo Croce Bianca Bisinger Società Anonima, in Lugano, gestione dell'albergo, ecc. (FUSC del 29. 5. 1973, N° 124, p. 1559). Rosemarie Alder-Fricker e Josef Gassner, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Dr. Carlo Sganzi, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

2. ottobre 1975. Prodotti diversi.
Tapim S.A., in Cadempino, l'esportazione di prodotti diversi, ecc. (FUSC del 25. 9. 1973, N° 224, p. 2616). Ulten Dilber, direttore, è ora di nazionalità svizzera, da ed in Massagno.

2. ottobre 1975.
Pellicceria Panda di Rosemarie Müller, a Paradiso. Titolare: Rosemarie Müller, di nazionalità germanica, in Lugano. Acquisto e vendita di pellicce. Riva Caccia 3.

2. ottobre 1975. Partecipazione, ecc.
Altomonte S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20. 3. 1972, N° 67, p. 715). Dr. Tito Tetamanti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: José Sapho, da Belmont-sur-Lausanne, in Epalinges.

2. ottobre 1975. Partecipazione, ecc.
Dauela Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 23. 12. 1969, N° 300, p. 2947). Dr. Tito Tetamanti, già presidente, e Giangio Spies, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: José Sapho, da Belmont-sur-Lausanne, in Epalinges.

3. ottobre 1975. Partecipazione, ecc.
Danielson S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29. 9. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi genere in via fiduciaria per conto di terzi ed in generale esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Carlo Pagni, da ed in Lignometto. Recapito: via Cantonale 16 (c/o Valorinvest S.A. Società Finanziaria - Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari).

Distretto di Mendrisio

3. ottobre 1975.
Plinio e Tulla Ceppi-Agostoni, ufficio immobiliare, in Chiasso società in nome collettivo, compra-vendita e amministrazioni di beni immobili; rappresentanze (FUSC del 7. 2. 1967, N° 31, p. 469). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono ripresi dalla nuova ditta individuale Plinio Ceppi-Agostoni, ufficio immobiliare, in Chiasso, iscritta in seguito.

3. ottobre 1975.
Plinio Ceppi-Agostoni, ufficio immobiliare, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è prof. Plinio Ceppi, da Morbio Superiore, in Mendrisio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo Plinio e Tulla Ceppi-Agostoni, ufficio immobiliare, in Chiasso, ora cancellata. Compra-vendita ed amministrazione di beni immobili; rappresentanze e consulenze finanziarie. Recapito: Corso San Gottardo 54, uffici propri.

3. ottobre 1975. Marchi di fabbrica, immobili, partecipazioni, operazioni finanziarie.
Lavalleya S.A., in Chiasso, la ricerca, la registrazione in Svizzera e all'estero, di marchi di fabbrica, ecc. (FUSC del 19. 3. 1975, N° 65, p. 739).

Prima Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, ecc. (FUSC del 12. 2. 1970, N° 35, p. 324).

Tarbeck S.A., in Chiasso, la compra e la vendita di immobili l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 7. 7. 1972, N° 157, p. 1798).

Fitas Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie, commerciali o industriali, ecc. (FUSC del 6. 12. 1973, N° 286, p. 3241).

Ricanto Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto la vendita e la gestione di titoli azionari, ecc. (FUSC del 15. 3. 1971, N° 61, p. 606).

Rone S.A., in Chiasso, la compra-vendita, costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 14. 6. 1974, N° 136, p. 1637).

Rossika S.A., in Chiasso, la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali e straniere, ecc. (FUSC del 6. 12. 1972, N° 287, p. 3135/6).

Sincomar S.A., in Chiasso, lo svolgimento di operazioni finanziarie e commerciali, ecc. (FUSC del 10. 5. 1971, N° 107, p. 1125).

Sofinmetal-Società Finanziamento Industria Metallurgica S.A., in Chiasso, la partecipazione a società nazionali ed estere, operanti nel settore metallurgico, ecc. (FUSC del 20. 6. 1975, N° 141, p. 1709).

Sokosi S.A., in Chiasso, la compra e la vendita di beni immobiliari, la costruzione e l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 22. 6. 1971, N° 142, p. 1539).

Sudit-Invest S.A., in Chiasso, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 12. 7. 1971, N° 159, p. 1723).

Nuovo recapito: Via Volta 16, 6830 Chiasso (c/o Sofigen S.A.).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Nyon

3. ottobre 1975. Véhicules automobiles.
Cars-Inter S.A., a Com m u n y. Suivant acte authentique et statuts du 23 septembre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation et le commerce de tous véhicules automobiles d'occasion et éventuellement de véhicules automobiles neufs; elle peut également faire tous travaux artisanaux et le commerce de tous objets se rapportant au but principal. Elle pourra, en outre, s'occuper de l'achat, de la vente, de la gestion et de l'administration de participations en tous genres. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Hans-Rudolf Straub, de Hefenhofen TG, à Commugny, est actuellement seul administrateur avec signature individuelle. Adresse au siège social et bureaux: Chemin Bouchattier, chez l'administrateur.

3 octobre 1975. Machines.

Rogiatec S.A., à Crans, fabrication, achat, vente et location de machines et éléments destinés à l'automatisation industrielle (FOSC du 1.8.1974, p.2120). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Nyon le 18 septembre 1975.

3 octobre 1975.

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à Nyon (FOSC du 10.2.1975, p.358). Jean-Pierre Machere, directeur-adjoint, est actuellement domicilié à Prangins VD, et Arnold Meier, sous-directeur, est actuellement au Grand-Lancy GE.

3 octobre 1975.

Computer Systems S.A., à Nyon, fournir des prestations administratives de l'information, l'organisation et la surveillance des ordinateurs (FOSC du 2.3.1973, p.583). Suivant procès-verbal authentique du 17 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Computer Systems S.A.** en liquidation. Sont nommés liquidateurs: **The Clarkson Company Limited**, société anonyme ayant son siège principal à Toronto, Canada, et la **Fiduciaire Générale S.A.**, succursale de Genève, société anonyme ayant son siège principal à Bâle, chacune signant individuellement. **Fernand Ribordy** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société en liquidation: 6, rue d'Italie, chez la Fiduciaire Générale S.A.

3 octobre 1975. Immeubles.

S.I. Domaine des Plus H-K, à Givryns, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 28.7.1975, p.2076). Willy Lups, de Bernex et Zoug, à Carouge GE, est nommé secrétaire. **Joseph Stutz**, jusqu'ici inscrit en qualité d'administrateur unique, devient président; ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

3 octobre 1975. Hôtel.

René Sibille, à St-Cergue, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Le Point du Jour» (FOSC du 25.3.1974, p.809). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

3 octobre 1975. Transports.

Ed. Francey, Société Anonyme, à Montreux (FOSC du 4.1.1966, p.220): entreprise de transports, etc. Capital social augmenté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 400 000, entièrement libéré et divisé en 800 actions nominatives de fr. 500. Statuts modifiés le 1^{er} octobre 1975.

3 octobre 1975. Pistes de curling.

Roll-Rink S.A., à Montreux (FOSC du 1.10.1974, p.2641); pistes de curling et patinoires, etc. Capital social augmenté de fr. 100 000 à fr. 250 000, par l'émission de 150 actions nouvelles, nominatives, de fr. 1000 entièrement libérées à concurrence de fr. 141 000 par compensation de créance et pour fr. 9000 en espèces. Capital actuel: fr. 250 000, entièrement libéré et divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000. Statuts modifiés le 30 septembre 1975. La signature du directeur **Michel Ganty** est radiée. **Robert Portner**, de Burgistein BE, à Blonay, est directeur signant collectivement à deux.

3 octobre 1975.

Fiduciaire du Simpon S.A., à Vevey (FOSC du 29.11.1974, p.3196). Conseil: **Claudine Logoz** (jusqu'ici seule administratrice) devient présidente; **Jacques Vodoz**, de La Tour-de-Peilz, à Vevey, secrétaire; **Paul Bruttin**, de Grône et Nax VS, à Villars-St-Croix, membre. Directeur: **Edouard Logoz**, de Goumoens-la-Ville, à Pully. Signature individuelle du secrétaire **Jacques Vodoz** ou du directeur **Edouard Logoz**, et signature collective à deux de la présidente **Claudine Logoz** et de l'administrateur **Paul Bruttin**.

3 octobre 1975. Immeubles.

Henry's S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 19.12.1974, p.3396); affaires immobilières. **François Demag**, d'Ollon VD, à Lausanne, est seul administrateur; il signe individuellement et remplace **André Nicolier**, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

3 octobre 1975. Bazar.

Marcelle Duc, à Chardonne. Titulaire: **Marcelle Duc**, épouse autorisée de **Jean Duc**, de Villars-Bramard VD, à Chardonne. Exploitation d'un bazar à l'enseigne «Bazar Wolf». Le Mont-Pélerin.

Wallis - Valais - Vallée

Bureau de St-Maurice

3 octobre 1975.

Société pour le développement sportif et touristique SA, précédemment à Sion (FOSC du 31.7.1975, p.2114). Par acte authentique du 7.5.1975, l'assemblée générale a transféré le siège social à Val-d'Illiez. Les statuts originaux du 14.12.1970, modifiés les 1.7.1974 et 11.4.1975, l'ont été en conséquence. La société vise la promotion immobilière, sportive et touristique en Valais, et toutes opérations mobilières, immobilières, financières s'y rapportant. Le capital social de fr. 1 500 000 est entièrement versé et divisé en 1500 actions de fr. 1000, au porteur. Les publications se font dans la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Le président **Paul Boven**, de Chamson, à Sion, a démissionné et sa signature est radiée. **René Spahr**, de et à Sion, jusqu'ici vice-président, est président. **Antoine Hafner**, de et à Genève, jusqu'ici membre, est vice-président. Le secrétaire est **Joseph Blatter**, d'Ulrichen, à Sion. **Bernard Dupont**, de et à Vouvry, est administrateur-délégué. Les signatures de ces quatre sont modifiées. Autres membres: **Gabriel Monay**, de et à Monthey, dont la signature est modifiée, et **Etienne Vuarin**, de Cartigny, à Genève, sans signature. Nouveaux membres: **Ginette Ferdmann**, de Belgique, à Bruxelles, et **Albert Pralong**, de Salins, à Sion. La société est dorénavant engagée par les signatures collectives d'Albert Pralong avec un autre administrateur qu'Etienne Vuarin. Adresse: Champoussin.

3 octobre 1975. Primeurs.

Grognezet Moret, à Martigny, primeurs, fruits et légumes, produits agricoles, société en nom collectif (FOSC du 4.5.1972, p.1144). L'associé **Fernand Grognez** s'est retiré le 30.6.1975 de la société; celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé **Serge Moret** continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la firme individuelle **Serge Moret**, primurs en gros, **Prévillers-Fruits**. Adresse: rue de la Poste 7.

3 octobre 1975. Hôtel.

Cavazzana et Tato, à Monthey. **Enzo Cavazzana**, d'Italie, et **Lisardo Tato**, d'Espagne, les deux à Monthey, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 8.11.1974. Exploitation de l'hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Hôtel Corso».

Bureau de Sion

3 octobre 1975. Viande.

Beil S.A., succursale de Sion, achat de bétail et de viande (FOSC du 25.3.1974, p.809), avec siège principal à Bâle. La signature de **Henry Scherler**, vice-directeur, est radiée. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à: **Hansueli Götz**, de Zizers GR, à Bottingen BL; **Kurt Reimann**, de et à Bâle; **Werner Ruf**, de Nussbaumen TG, à Allschwil BL; **Fritz Siegenthaler**, de Schangnau, à Bâle; **Robert Trachsel**, de Jäberg BE, à Bâle.

3 octobre 1975. Pension.

Gabriel Meichtry-Favre, à Chandolin. Le chef de la maison est **Gabriel Meichtry**, de Feschel, à Chandolin. Pension «Le Chamois».

3 octobre 1975.

Ecole Moderne S. à r.l., à Sion (FOSC du 21.2.1974, p.43, p.505). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Ecole Moderne S. à r.l.** en liquidation, par **Jean-François Rudaz**, de et à Vex, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des gérants: **Georges Pfennig**, **Léon Monnier**, **Marie-Jeanne de Sépibus** et **Jean-Louis Kaufmann**, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: c/o **Jean-François Rudaz**, 1961 Vex.

3 octobre 1975. Immeubles.

S.I. Goubing Glarey S.A., à Sierre, acquisition, vente, gérance d'immeubles (FOSC du 11.4.1962, p.85, p.1087). **Robert Métrallier**, de Grimsuat, à Sierre, a été nommé administrateur. **André Métrallier**, jusqu'ici administrateur unique, devient président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

3 octobre 1975.

Domaine d'Uvrier S.A., à Sion, achat et exploitation du domaine d'Uvrier (FOSC du 1.9.1960, p.204, p.2544). L'administrateur unique **Robert Sprenger** a démissionné; sa signature est radiée. Conseil d'administration actuel: **Bernard de Torrenté**, de et à Sion, président; **Aleide Berthod**, de et à Bramois/Sion, vice-président; **Léo Clavien**, de et à Sion, administrateur-délégué; **Pierre Eschbach**, de et à Sion, membre; **André Filippini**, de et à Sion, membre; **Joseph Gréoudet**, de et à Sion, membre; **Jean-Pierre Varone**, de et à Sion, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur-délégué.

3 octobre 1975.

Garage Royal, Constantin et Mirailles, à Savièse (FOSC du 20.3.1973, p.748), société en nom collectif. L'associé, **Jean-François Constantin**, s'est retiré de la société dès le 30 septembre 1975; celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé, **Ange Mirailles**, de France, à St-Germain/Savièse, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 du CO. La raison de commerce est: **Mirailles Ange, Garage**, à Savièse. La maison confère la signature individuelle à **Marie-Edith Mirailles**, épouse d'Ange, née Roduit, de Sallion, à St-Germain/Savièse.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 octobre 1975.

Multimat S.A., à Boudry. Suivant acte authentique et statuts du 30 septembre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la diffusion, la représentation de tous produits manufacturés. La société peut en particulier acheter ou vendre tous biens mobiliers ou immobiliers. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de **Pierre Desaulles**, de Fenin-Vilars-Saules, à Neuchâtel, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Cèdres 8.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 octobre 1975. Cadrans métalliques.

Alduc S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, commerce et vente de cadrans métalliques (FOSC du 11.11.1974, p.264, p.3006). **Georges Walter Paratte**, de Muriaux, au Noirmont, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature individuelle.

3 octobre 1975. Ferblanterie.

Charles Singeli, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de ferblanterie (FOSC du 5.6.1972, p.129, p.1439). Le titulaire modifie l'objet de l'entreprise comme suit: exploitation d'un atelier de ferblanterie et sanitaire.

3 octobre 1975. Horlogerie.

Ressorts Zappella et Moeschler La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, fabrication et vente de ressorts industriels et d'horlogerie (FOSC du 6.3.1975, p.54, p.611). Par suite de démission **Henry-André Zappella**, **René-Marcel Moeschler**, **Giselle Zappella** née **Donati** et **Betty Moeschler** née **Gagnebin** ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: **Alain Grisel**, de Travers, à La Chaux-de-Fonds, président; **Roger Anker**, de Anet, à Evillard; **Tom Baehni**, de Bolligen, à Brügg, et **Pierre Renggli**, de et à Bienne. **Pierre Ulrich**, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur, et **Jean-François Schwab**, de Hauterive NE, à La Chaux-de-Fonds, directeur-adjoint. **Armin Brunner**, de Hemberg, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoir. Ils signent tous collectivement à deux.

Bureau de Neuchâtel

3 octobre 1975. Vins, bières.

F. Baldini, à Neuchâtel, commerce de vins, bières, etc. (FOSC du 27.1.1974, p.48, p.559). La maison n'exploite plus le restaurant «Casa d'Italia». Le but est modifié et complété comme suit: Commerce de vins, bières et limonades, transports de choses. L'adresse «Restaurant Casa d'Italia: Prébarreau 1» est radiée. Nouvelle adresse: **Erhard Borel** 1.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.

Olgrain SA, à Genève, courtage dans le domaine des produits agricoles, etc. (FOSC du 8.10.1975, p.2707). Le président du conseil d'administration est **Théodor Naef**. Service de l'Emploi SA, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 8.10.1975, p.2707). Le président du conseil d'administration **Hans Leutenegger** est domicilié à Genève.

2 octobre 1975. Restaurant.

Georges Jenny, à Collex-Bossy, restaurant (FOSC du 15.8.1969, p.1885). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Auberge des Bois» **Georges** et **Anna Elisabeth Jenny**, à Collex-Bossy.

2 octobre 1975.

«Auberge des Bois» Georges et Anna Elisabeth Jenny, à Collex-Bossy, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} septembre 1975. Associés: les époux **Georges Jenny** et **Anna Elisabeth Jenny**, tous deux de Genève, à Collex-Bossy. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge des Bois». Reprise de l'actif et du passif de la maison «Georges Jenny», à Collex-Bossy.

2 octobre 1975. Café-restaurant.

Daniel Laroche, à Genève. Chef de la maison: **Daniel Laroche**, de France, à Meyrin. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Bedoni», 17, rue de la Rôtisserie.

2 octobre 1975. Travaux d'imprimerie.

Aloma SA, à Meyrin, travaux d'imprimerie (FOSC du 11.4.1974, p.985). La procuration d'**Heinz Lehmann** est radiée.

2 octobre 1975. Bâtiments.

Arn et Wüthrich SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 20.11.1974, p.3103). Capital porté de fr. 700 000 à fr. 900 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 900 000, entièrement versé, divisé en 900 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 19 septembre 1975.

2 octobre 1975.

Artos International Machinery Corporation SA, à Genève (FOSC du 11.11.1974, p.3006). Nouveaux statuts du 26 septembre 1975. But: sur le plan international: gérer des participations financières dans d'autres entreprises situées en dehors du canton; développer et exploiter, notamment par l'octroi de licences, des machines et des procédés techniques et industriels, l'organisation d'entreprises, l'assistance technique de toute nature, et mettre à disposition des procédés techniques acquis ou développés; produire, acheter et vendre ces machines et procédés techniques et industriels, et agir comme intermédiaire à cet effet.

2 octobre 1975.

Les Caves du Palais de Justice SA, à Genève (FOSC du 3.1.1975, p.4). **Jean-Pierre Desarzens** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Bernard Brun**, de Lancy, à Vevey, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à **Conrad Stitzel**, de Zurich, à Gland VD, directeur.

2 octobre 1975.

Chemco SA, à Vevey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 septembre 1975. But: développement, manufacture, commerce, importation, exportation et octroi de licences pour tous produits et articles dans le domaine des couleurs, vernis, adhésifs, les joints pour l'industrie du bâtiment et pour les industries alliées. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Félix Sutter**, de Nussfloh BL, à Essertines-sur-Rolle VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 95, route du Pas-de-l'Ecluse.

2 octobre 1975.

Société Immobilière le Concerto, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.7.1975, p.1949). **Jean Roch** et **Lucien Aliberti** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: **Fabian Weinstein**, président, **Raymond Luscher**, de Genève, à Troinex, secrétaire, et **Marcel F. Disch**, de Genève, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 7, rue Versonnex, chez Agence Immobilière **Edouard Brun & Cie**.

2 octobre 1975.

Société pour le développement immobilier SA, à Genève (FOSC du 27.11.1974, p.3174). **François Duchêne** et **Georges Tillmann** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Christian Perrin**, de Sierre VS, à Daillier VD, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à **Daniel Masson**, d'Ecublens VD, à Vuillens-le-Château VD, directeur. Nouvelle adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Île.

2 octobre 1975.

Distribution Service SA, Thônex, à Thônex, articles ménagers, etc. (FOSC du 8.8.1974, p.2180). Nouvelle adresse: 47, chemin des Mésanges.

2 octobre 1975.

«Epcor» Etude et Promotion de la Construction SA, à Genève (FOSC du 18.6.1968, p.1316). Signature individuelle a été conférée à **Onnik Taslak**, de Turquie, à Genève, directeur. Nouvelle adresse: 64, rue de Lyon, chez **Technocalor SA**.

2 octobre 1975. Logements.

Le Granit, à Genève, amélioration des conditions de logement des personnes à revenus limités, association (FOSC du 13.2.1973, p.427). Les pouvoirs de **Frédéric Schneider** sont radiés. **Auguste Renavier**, membre de la direction, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. **Louis Regamey**, de Lausanne, à Vernier, membre et secrétaire de la direction, signe collectivement à deux.

2 octobre 1975. Machines-outils.

Hispano-Oerlikon (Genève) SA, à Genève, machines-outils, etc. (FOSC du 12.6.1975, p.1621). La procuration de **Vincent Varesio** est radiée. L'administrateur **Peter-Leonhard Burckhardt** est maintenant domicilié à Gümliigen BE. **Antoine Besson**, directeur, est maintenant domicilié à Genève. **Marius Kindynis**, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Genève.

2 octobre 1975.

Société Immobilière rue de la Poterie 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.1.1974, p.292). **Charles Jornot** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Michel Dunand**, d'Avully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, boulevard de Théâtre, chez Agence Immobilière **Dunand & Cie**.

2 octobre 1975.

Prospection et Propagande (Participation) SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 septembre 1975. But: toutes opérations portant sur l'administration, l'acquisition et la vente de participations à toutes entreprises, principalement de propagande et de prospection financières, sur la représentation et la gestion de droits ou intérêts de tiers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Pierre de Boccard**, de Fribourg, à Chêne-Bougeries, président, et **Georges Rey**, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 23, rue du Rhône, chez **Falcon International SA**.

2 octobre 1975.

Terim SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1975. But: achat, vente, échange, construction, location et exploitation d'immeubles sis hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Jean Bricola**, de Prêles BE, à Nyon VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez **Coprigner SA**.

2 octobre 1975. Appareils électroniques.

Etablissement V. Uebelhart SA, en liquidation, à Genève, tous appareils concernant l'électronique, etc. (FOSC du 12.8.1975, p.2218). **François Mertens**, de Belgique, à Beersel (Brabant, Belgique), est liquidateur avec signature collective à deux.

2 octobre 1975.

Weight Watchers (Switzerland) SA, à Genève, conseils relatifs à la réduction et au contrôle du poids des personnes physiques, etc. (FOSC du 24.3.1975, p.784). **Gennaro-Peter Gallo** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Jeannine Villard**, de France, à La Balme de Sillingy (Haute-Savoie, France), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Vermisst wird der Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000.—, eingetragen am 12. September 1942, Beleg 9052, haftend auf Utzenstorf-Grundbuchblatt Nr. 1005 der Rosette Kummer, Lindenstrasse 8, Utzenstorf.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1120⁹)

3312 Fraubrunnen, den 9. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident:
Schindler

Vermisst wird der Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.—, eingetragen am 16. April 1962, Beleg Nr. 18096, haftend auf Schalunen Grundbuchblatt Nr. 79 der Lanz-Friedli Rosalie, Schalunen.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1121⁹)

3312 Fraubrunnen, den 9. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident:
Schindler

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 29. Januar 1975 wird als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.—, eingetragen am 8. August 1930, lautend auf den Schuldner Ernst Weber-Ess, geboren 1897, Maler, von und in Gattikon-Thalwil, lastend im zweiten Rang auf der nunmehr Karl Niederberger gehörenden Liegenschaft Kat.-Nr. 3746, bestehend aus einem Wohnhaus mit 409,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten am Rütiweg, in Gattikon (Grundbuchblatt 1667, Plan Nr. 22); Pfandbuch Thalwil Bd. 1/212, Pfandtitelverzeichnis Nr. 333/1930; GBA Thalwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (275⁹)

8810 Horgen, den 10. Februar 1975

Bezirksgericht Horgen, 2. Abt.
Der a.o. Substitut:
lic. iur. Eggmann

Nachstehend genanntes Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief Nr. 3 vom 7. November 1944, Beleg I/4850, von Fr. 1000.—, haftend in der 3. Pfandstelle auf Neuenegg Grundbuch Nr. 160 und 890 des Fritz Bucher, lautend zugunsten von Lina Bucher, Stürzgraben, zurzeit Alters- und Pflegeheim Kühlewil.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1123⁹)

3177 Laupen, den 8. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident:
Gugger

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 194.548-2 der Schaffhauser Kantonalbank, lautend auf Heinrich Arnold, Oberbergweg 1, 8212 Neuhausen am Rheinfl. Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. November 1975 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (520⁹)

8200 Schaffhausen, den 21. April 1975

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

1. Eigentümerschuldbrief vom 17. Oktober 1918, Belege Serie I/1926, von Fr. 40 000.—, haftend im I. Rang;
2. Eigentümerschuldbrief vom 27. Dezember 1916, Belege Serie I/1794, von Fr. 30 000.—, haftend im II. Rang;
3. Eigentümerschuldbrief vom 31. Dezember 1946, Belege Serie I/8046, von Fr. 30 000.—, haftend im III. Rang;

auf der Liegenschaft Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 692 des Ernst Hofstetter-Urben, Fabrikant, Herzogenbuchsee.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a.d.A. vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1122⁹)

4705 Wangen a.d.A., den 9. Oktober 1975

Die a.o. Gerichtspräsidentin:
Sieber

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassa-Obligation der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Montreux, zu Fr. 5000.— nom., 5 1/2 %, datiert den 21. Mai 1970, Nr. 2609, fällig geworden am 21. Mai 1975 (ohne Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (55⁹)

8004 Zürich, den 7. Oktober 1975

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le juge-instructeur I pour le district de Sion, à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, au nom de Mme Marguerite Tonossi à Sierre, somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et suivants CO) sous peine d'annulation, soit:

une obligation de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, No 12983 de fr. 10 000.—, avec coupons au 30 décembre 1968 et suivants attachés. (1113⁹)

1951 Sion, le 8 octobre 1975

Le juge-instructeur I:
L. de Riedmatten

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 8. Oktober 1975 die 5 1/2 % Kassenobligation Schweizerischer Bankverein, ausgegeben von der Filiale Zürich-Bellevue, Nr. 492 108 über Fr. 5000.—, fällig gewesen am 27. Oktober 1974, sowie des einen Coupons für den Zins des letzten Jahres der Laufzeit, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (1118)

4000 Basel, den 8. Oktober 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Bezirksgericht Höfe hat am 1. Oktober 1975 folgende Schuldbriefe kraftlos erklärt:

1. Auf GB Nr. 445 KTN 48 Wollerau der Pfarrkirchenstiftung:
 - a) Fr. 463.93 vom 18. 1. 1882, Ziff. 8., Cred.: Peter Feusi
 - b) Fr. 4000.— vom 3. 4. 1883, Ziff. 9., Cred.: Wwe. Josefa Menti
 - c) Fr. 1000.— vom 2. 9. 1873, Ziff. 10., Cred.: Joh. Jos. Theiler
 - d) Fr. 800.— vom 26. 3. 1874, Ziff. 19., Cred.: Dr. Wilhelm Gassmann
 - e) Fr. 800.— vom 12. 1. 1877, Ziff. 20., Cred.: Bürger und Einwohnerverein Wollerau
 - f) Fr. 1000.— vom 14. 9. 1891, Ziff. 21., Cred.: Math. Mühlemann
 - g) Fr. 2000.— vom 19. 6. 1925, Ziff. 22., Inhaberschuldbrief
 - h) Fr. 2000.— vom 23. 2. 1926, Ziff. 24., Inhaberschuldbrief
2. Auf GB Nr. 1124 KTN 1303 Pfäffikon-Freienbach des Walter Schubiger:
 - a) Fr. 10 000.— vom 20. 7. 1911, Ziff. 8., Cred.: Ad. Inderbitzin
3. Auf GB Nr. 319 ff. Feusisberg des Karl Föllmi, Feusisberg:
 - a) Fr. 1000.— vom 16. 12. 1929, Ziff. 16, Inhaberschuldbrief
4. Auf GB Nr. 450 ff. Feusisberg des Jos. Tschümperlin, Feusisberg:
 - a) Fr. 3000.— vom 16. 12. 1905, Ziff. 26., Cred.: Caspar Stocker
5. Auf GB Nr. 289 ff. Schindellegi-Feusisberg des Anton Christen, Wollerau:
 - a) Fr. 210.99 vom 6. 1. 1889, Ziff. 9., Cred.: Rud. Fuchs
 - b) Fr. 140.66 vom 6. 1. 1889/23. 6. 1847, Ziff. 10., Cred.: Rud. Fuchs
 - c) Fr. 6000.— vom 20. 12. 1883, Ziff. 20., Cred.: Carolina Föllmi
6. Auf GB Nr. 2046 KTN 620 Pfäffikon-Freienbach des Karl Reichmuth, Pfäffikon:
 - a) Fr. 5000.— vom 23. 3. 1942/12. 12. 1941, Ziff. 11., Inhaberschuldbrief
7. Auf GB Nr. 1091 KTN 438 Freienbach des Jos. Stocker, Freienbach:
 - a) Fr. 2000.— vom 13. 12. 1902, Ziff. 8., Cred.: Genossame Freienbach
8. Auf GB Nr. 364 ff. Fällmis-Freienbach der Erben M. Reichmuth:
 - a) Fr. 462.50 ohne Datum, Ziff. 8., Cred.: Statthalterei Pfäffikon
 - b) Fr. 91.43 ohne Datum, Ziff. 9., Cred.: Statthalterei Pfäffikon
 - c) Fr. 64.96 vom 20. 6. 1882, Ziff. 10., Cred.: Statthalterei Pfäffikon
 - d) Fr. 115.62 ohne Datum, Ziff. 8 auf GB Nr. 366, Cred.: Statthalterei Pfäffikon
 - e) Fr. 22.86 ohne Datum, Ziff. 9 auf GB Nr. 366, Cred.: Statthalterei Pfäffikon
 - f) Fr. 16.29 ohne Datum, Ziff. 10 auf GB Nr. 366, Cred.: Statthalterei Pfäffikon (1124)

8808 Pfäffikon, den 1. Oktober 1975

Bezirksgericht Höfe

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist am heutigen Tag gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.—, eingetragen am 30. Dezember 1930, Beleg Serie II/Nr. 2438, lastend auf Thun-Grundbuchblättern Nrn. 547 und 595 der Erbgemeinschaft Lydia Marti-Schori. (1116)

3600 Thun, den 6. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident I:
i.V. Niederhauser

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist am 6. Oktober 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Namen-Schuldbrief B von Fr. 9000.— vom 12. August 1943, Beleg-Serie III Nr. 705, lastend in Konkurrenz in 9. Pfandstelle auf Thun-Strätligen-Grundstücken Nrn. 21/23 des Walter Linder-Lüthi, Kreuzstrasse 42, Langnau i. E. (1117)

3600 Thun, den 6. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident I:
i.V. Niederhauser

Con decreto dell'8 ottobre 1975 i seguenti certificati dell'Aleina SA, San Vittore, sono stati dichiarati annullati in applicazione dell'art. 986 CO: — certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.— cadauna dal No 01 al No 32 — certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.— cadauna dal No 33 al No 64 — certificato azionario per 32 azioni da fr. 500.— cadauna dal No 65 al No 96. (1119)

6535 Roveredo, il 8 ottobre 1975

Il presidente del Tribunale
del Distretto Moesa:
Avv. R. Bongulielmi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Dent Blanche AG, Altdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. (A 876⁹)

6460 Altdorf, den 13. Oktober 1975

Der Liquidator

The GSF Organization AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Gesellschaft, Höhenweg 11, 6300 Zug, anzumelden. (A 874⁹)

6300 Zug, den 9. Oktober 1975

The GSF Organization AG
in Liquidation

Electrama SA, Aigle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant voté la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 1^{er} décembre 1975 à la liquidatrice: Fiduciaire Georges Dreyfus SA, 1, place Grand-St-Jean, à Lausanne, case postale 2613. (A 872⁹)

1000 Lausanne, le 6 octobre 1975

La liquidatrice

S.I. Devinetaz C en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 11 septembre 1975, S.I. Devinetaz C, à Lausanne, est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la 3^e publication de cet avis en mains du liquidateur: M. Charly Reymond, c/o Régie Immobilière Chapuis SA, Grand-Chêne 2, 1002 Lausanne. (A 871⁹)

1002 Lausanne, le 1^{er} octobre 1975

Le liquidateur

Smarten SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 1^{er} octobre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, M. Jacques Vuilleumier, avocat, rue Maulborget 12, à Lausanne, jusqu'au 31 décembre 1975. (A 873⁹)

1003 Lausanne, le 8 octobre 1975

Smarten SA
Le liquidateur:
Jacques Vuilleumier

Vétromand

Société Coopérative en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, jusqu'au 15 novembre 1975, au siège de la société, chez M. Maurice Pelaton, Avenue Béthusy 39, à Lausanne. (A 838⁹)

1012 Lausanne, le 25 septembre 1975

Les liquidateurs

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herrn Fritz Wanzenried, Schuhhandlung, Gummweg 1, 3612 Steffisburg, wurde die Bewilligung erteilt, einen Totalausverkauf durchzuführen.

Gestützt auf die Ausverkaufsverordnung wird Herr Fritz Wanzenried für die Dauer von drei Jahren, d.h. bis 9. Oktober 1978, verboten, auf dem Gebiet der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich massgeblich an einem solchen zu beteiligen. (A 875⁹)

3612 Steffisburg, den 9. Oktober 1975

Polizei-Inspektorat Steffisburg

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

278325. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 12 Uhr.
I. Weinberger, Förrlibuckstrasse 110, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Photographische, kinematographische und optische Apparate und Zubehör; elektronische Geräte der Messtechnik; Hochgeschwindigkeits- und Instrumentationskameras und Zubehör dazu. (Int. Kl. 9, 16)

STALEX

278326. Hinterlegungsdatum: 15. August 1975, 11 Uhr.
Dr. C. Marbot Biokalk und Heilmittel AG, Kirchberg (Bern). — Fabrikation.

Phosphorhaltiges Futterzusatzgemisch. (Int. Kl. 5, 31)

DR. C. MARBOT'S-BIOPHOS

278327. Hinterlegungsdatum: 5. August 1975, 19 Uhr.
Omidia GmbH, Boll (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 159277. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1975 an.

Pharmazeutische Produkte, kosmetische Spezialitäten für die Hautpflege. (Int. Kl. 3, 5)

BRUNADERM

278328. Hinterlegungsdatum: 5. August 1975, 19 Uhr.
Omidia GmbH, Boll (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 159278. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1975 an.

Mund- und Gurgelwasser. (Int. Kl. 3, 5)

GARGALIN

278329. Hinterlegungsdatum: 5. August 1975, 19 Uhr.
Omidia GmbH, Boll (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 159467. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1975 an.

Kosmetische und diätetische Spezialitäten. (Int. Kl. 3, 5)

OMI

278330. Hinterlegungsdatum: 5. August 1975, 19 Uhr.
Omidia GmbH, Boll (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 162323. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1975 an.

Pharmazeutische, kosmetische und diätetische Spezialitäten. (Int. Kl. 3, 5)

GUTTACOR

278331. Date de dépôt: 11 août 1975, 17 h.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 157983. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 août 1975.

Substances à polir, liquides ou sous forme de pâtes, pour l'or, l'argent, l'argenterie et autres articles semblables. (Cl. int. 3)

SILVO

278332. Hinterlegungsdatum: 11. August 1975, 18 Uhr.
Alberto-Culver Company, 2525 Armitage Avenue, Melrose Park (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Toilettenprodukte. (Int. Kl. 3)

TOUCH ME

278333. Hinterlegungsdatum: 12. August 1975, 17 Uhr.
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

COPTRIL

278334. Hinterlegungsdatum: 12. August 1975, 17 Uhr.
G. D. Searle & Co., Niles Avenue and Searle Parkway, Skokie (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

SAFINACE

278335. Hinterlegungsdatum: 12. August 1975, 17 Uhr.
Rohm and Haas Company, Independence Mall West, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 270027. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. August 1975 an.

Synthetische Harzstoffe vom Typus der Acrylester und synthetische polymere Materialien in Form von Körnern, Würfeln, Pulver und Lösungen, einschliesslich flüssige Lösungen von Polymeren in Monomeren für die Herstellung von Kunststoffverbindungen oder als Additive zu Kunststoffverbindungen zwecks Veränderung deren Verarbeitungseigenschaften oder physikalischen Eigenschaften, auch zur Verwendung in Ueberzügen, Druckerschwarze und Druckfarben, Farben, Email, Firnissen, Lacken, Tinkturen, Klebstoffen, Siegellacken, Farbtrocknern, Beizmitteln, Filmen und Bindungsmitteln. (Int. Kl. 1)

PARALOID

278336. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 18 Uhr.
Metallbau Hirsch AG, Längfeldweg 115, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Metallprofile und damit hergestellte Fenster, Brüstungen und Fassaden. (Int. Kl. 6)

HICOSAL

278337. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 18 Uhr.
Metallbau Hirsch AG, Längfeldweg 115, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Thermisch isolierte Metallprofile und damit hergestellte Fenster, Brüstungen und Fassaden. (Int. Kl. 6)

HICOSEC

278338. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 17 Uhr.
Etasa AG, neue Winterthurerstrasse 385, Dietlikon (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Halb- und Fertigfabrikate aus synthetischen Stoffen; nämlich Gehäuse, Behälter, Auskleidungen, Bedachungen, Beläge, Isolierungen, Folien, Formteile, Pressesteile, Profile, Platten, Stäbe, Schweissdrähte, Filme, Rohre, Schläuche, Griffe, Handläufe, Bänder, Streifen, Stangen, Verbindungselemente; Gleit- und Dichtungsmittel, Klebstoffe für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 17, 19, 20, 21)

ETALEN

278339. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 18 Uhr.
Dold AG, Hertistrasse 4, Wallisellen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Lacke und Anstrichfarben aller Art. (Int. Kl. 2)

DOCOLOR

278340. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 16 Uhr.
Dr. P. Fischer, vormals Lüdy & Cie, Hohengasse 19, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 157790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1975 an.

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate. (Int. Kl. 1, 5)

LARYNGOL

278341. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 10 Uhr.
«Obb» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Alkoholfreies Tafelgetränk mit Milchbestandteilen. (Int. Kl. 32)

APOLLO-DRINK

278342. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 16 Uhr.
Bettfedernfabrik Müller-Imhoof, Nachf. Müller & Co., Bändli-strasse 86, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Kopfkissen. (Int. Kl. 20)

SANAFORM
EIN PRODUKT VON
MÜLLER-IMHOOF

278343. Date de dépôt: 14 août 1975, 17 h.
Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens-Cully (Commune de Puidoux, Vaud). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 157910 de J. et P. Testuz, Treytorrens-Cully (Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1975.

Boissons alcooliques et non-alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 32, 33)

CHAMARAT

278344. Hinterlegungsdatum: 15. August 1975, 12 Uhr.
Riwosa AG, Witikonstrasse 80, Zürich. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 238244. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1975 an.

Gehörschutzgeräte, Metalldetektoren, Alarmanlagen, Parkzeitanzeigergeräte, Luftheizungen. (Int. Kl. 9, 10, 11)

RIWOSA

278345. Hinterlegungsdatum: 15. August 1975, 18 Uhr.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, Köniz (Bern). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinär- und Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

CALCINA

278346. Date de dépôt: 18 août 1975, 15 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

BUCANTIGEN

278347. Date de dépôt: 18 août 1975, 15 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

ORALTIGEN

278348. Hinterlegungsdatum: 18. August 1975, 17 Uhr.
Wabo International, Inc., 1280 Niagara Street, Buffalo (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Dichtungsmaterialien und Elemente für die Bauindustrie, insbesondere Dichtungsprofile aus Elastomeren für die Abdichtung von Stössen zwischen Bauwerksteilen sowie Dichtungsbeläge und Dichtungsfolien aus Kunststoffen, Brücken-Lager sowie deren Elemente aus Metallen und Kunststoff, elastische Abstützungen, Verankerungselemente aus Metall, Klebstoffe, Schallschutzwände. (Int. Kl. 1, 6, 17, 19)

WABO

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance
concernant le coût de construction
des nouveaux logements

(Du 2 septembre 1975)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 65 de l'ordonnance du 20 août 1975 relative à la loi fédérale encourageant la construction et l'accèsion à la propriété de logements, arrête:

Article premier. Définition du coût de construction

1 Le coût de construction se compose:

- Du coût des travaux préparatoires;
- Du coût du bâtiment;
- Du coût des équipements d'exploitation;
- Du coût des aménagements extérieurs;
- Des frais secondaires;
- Du coût de l'aménagement intérieur.

2 En déterminant les limites du coût de construction, il y a lieu de déduire les subventions fédérales, cantonales et communales allouées à titre de participation aux frais des constructions de protection civile, ainsi que le coût de construction des places de parc et des garages.

Art. 2. Limites du coût de construction

3 En règle générale, les limites du coût de construction, selon le nombre de personnes par ménage (PPM) et compte tenu de la valeur d'utilisation du logement et de son environnement immédiat, sont fixées comme il suit:

PPM	Nombre de pièces	Valeur d'utilisation du logement compte tenu de son environnement immédiat	Limites du coût de construction	Logement en location	Logement familial
				Fr.	Fr.
1	1-1½	Basse	Pas de chiffres disponibles	77 000	84 700
		Moyenne		83 000	91 300
		Élevée		90 000	99 000
2	2-2½	Basse	690	92 000	101 200
		Moyenne	860	99 000	109 000
		Élevée	1030	106 000	116 600
3	3-3½	Basse	740	107 000	117 700
		Moyenne	1035	114 500	126 000
		Élevée	1330	122 000	134 200
4	3½-4½	Basse	790	122 000	134 200
		Moyenne	1135	131 000	144 000
		Élevée	1480	140 000	154 000
5	4½-5½	Basse	790	139 000	153 000
		Moyenne	1135	147 000	161 700
		Élevée	1480	155 000	170 500
6	4½-6	Basse	790	153 000	168 300
		Moyenne	1135	165 500	182 000
		Élevée	1480	170 000	187 000
7	5½-7	Basse	790	166 000	182 600
		Moyenne	1135	174 500	192 000
		Élevée	1480	183 000	201 300
8	5½-8	Basse	790	178 000	195 800
		Moyenne	1135	186 500	205 200
		Élevée	1480	195 000	214 500

4 Les montants fixés au 1^{er} alinéa se fondent sur l'indice suisse des prix à la consommation de 163,7 points. L'Office fédéral du logement adaptera ces montants chaque fois que l'indice susmentionné variera de 10 pour cent.

Art. 3. Logements pour invalides

L'Office fédéral du logement examinera dans chaque cas particulier si le coût des logements pour invalides reste dans des limites convenables.

Art. 4. Logements pour personnes âgées

S'il est établi que la construction de logements pour personnes âgées entraîne des dépenses supplémentaires particulières, les limites du coût de construction s'appliquant aux ménages d'une ou de deux personnes peuvent être augmentées de 10 pour cent au plus.

Art. 5. Entrée en vigueur

La présente ordonnance prend effet le 1^{er} septembre 1975.

Berne, le 2 septembre 1975

Département fédéral
de l'économie publique:
Brugger

Ordonnance
concernant les limites de coût pour
la rénovation de logements

(Du 2 septembre 1975)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 15 de l'ordonnance du 20 août 1975 concernant l'aide fédérale pour la rénovation de logements, arrête:

Article premier. Définition du coût de rénovation

Le coût de rénovation se compose:

- Du coût des travaux d'équipement et des raccordements aux conduites;
- Du coût des travaux préparatoires;
- Du coût du bâtiment;
- Du coût des équipements d'exploitation;
- Du coût des aménagements extérieurs;
- Des frais secondaires;
- Du coût de l'aménagement intérieur.

Art. 2. Limite du coût de rénovation

1 L'aide fédérale ne sera accordée qu'en faveur de projets de rénovation dont le coût de revient, prix du terrain non compris, n'est pas supérieur au coût de construction de nouveaux logements comparables. Le coût de rénovation ne devra pas dépasser, en règle générale, 100 000 francs par logement.

2 En règle générale, aucune aide fédérale ne sera allouée en faveur de projets de rénovation dont le coût est inférieur à 5000 francs par logement.

3 Les montants fixés aux 1^{er} et 2^e alinéas se fondent sur l'indice suisse des prix à la consommation de 163,7 points. L'Office fédéral du logement adaptera ces montants chaque fois que l'indice susmentionné variera de 10 pour cent.

Art. 3. Entrée en vigueur

La présente ordonnance prend effet le 1^{er} septembre 1975.

Berne, le 2 septembre 1975

Département fédéral
de l'économie publique:
Brugger

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 11. Oktober 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 11 octobre 1975

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 6.93
Danemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.—
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 104.40
Finnland/Finnland	100 Neue Mark	= Fr. 69.85
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.30
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.58
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,4020
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,91
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101.40
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 48.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.73
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 61.55

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Thur: Bühlmann-Jakob Alfred und Ruth Dürrenast 34-15154. — Dewabau AG Decken- und Wandverkleidungen Akustik-Isolationen 34-1569. — Händl-Kappeler J. und M. Dürrenast 34-9627. — Neuenburger Lebensversicherungs-Gesellschaft Generalagentur Limbach Theo 34-3626. — Schmid-Grossglauser Paul und Madeline 34-9635. — La Tour-de-Pell: Spinardi Joseph 18-9070. — Tsebierv: Café-Restaurant Turretas A. Nuolf-Veit 70-4605. — Unterlangenegg: Christen-Steiner Ernst und Klara 34-15161. — Kropf Vreni 34-9633. — Untervaz: Modell-Fluggruppe MFGU 70-6599. — Urdorf: Hausmann-Holubovsky Ivana 17-99352. — Oberholzer Paul Luft- und Klimatechnik 80-39014. — Padrutt Martin 17-99381. — Urmein: Sekundarschulverband Innerheinzberg 70-9994. — Uster: Neuenschwander Felix Dr. med. Chefarzt für Gynäkologie und Geburtshilfe am Bezirksspital 84-1414. — Vanello: Giannotti Giuseppe 69-16437. — Vallorbe: Comité de soutien artistique 10-23660. — Vals: Furger Jakob 70-17969. — Vandoeuvres: Toboggan jardin d'enfants Verena Bertone 12-14506. — Verber: Meilland Michel tapissier décorateur 19-10311. — Vernayaz: Football-Club Vernayaz vétérans 19-8805. — Versoix: Keller-Guillot Helmut et Christiane 12-23034. — Vétroz: Pinelli Anne-Marie gérante Magnon 19-20079. — Vevy: Bänz François 18-9069. — Grenaud Marie-Claire 18-9076. — Mateos José 10-46389. — Pilet Michel 18-9072. — Wernli Hans 18-9078. — Vezla: Roth Kurt et Marily 69-16822. — Vicques: Hiltbrunner Marguerite 25-43623. — Villa GR: Alig Pius 70-17975. — Villars-le-Terroir: Hoffer Paul-Albert et Andrée 10-46345. — Villeneuve VD: Voutaz Gérald 10-40052. — Villmergen: Cäcilienchor 50-10880. — Visperterminen: Christ. Metallarbeiterverband Ortsgruppe Visperterminen 19-8074. — Salzgeber Adolf Feinmechaniker 19-12371. — Vouvy: Pharmacie de Vouvy Sermier Joseph-Marie 19-8255. — Wabern: Ryser-Neff O. und M. L. 30-67035. — Wald AR: Schmid W. 90-2195. — Wallisellen: Ehrat Peter Elektro-Mechaniker 17-99387. — Waltenswil: Hürzeler-Müller Edy u. Erika 50-30841. — Trottmann-Stäger Theodor u. Elisabeth 50-30842. — Walterswil SO: Schmel Kurt 46-12554. — Wangen b. Olten: Föllmi-Ruch Josef 46-12555. — Wängi: Rettich Anton 85-9593. — Wattwil: Knapp Werner 87-5676. — Wauwil: Brucker Hansruedi Lehrer 60-43563. — Weinfelden: Bachmann G. Wolting 85-6741. — Wettingen: Egloff Christina 50-27069. — Schmid Gebr. Gipsergeschäft 50-11819. — Wetzikon ZH: Frei Adrian 17-99304. — Spörli Doris 87-5681. — Widen b. Bremgarten: Schindler Christian dipl. Sportlehrer ETS 50-30832. — Wiedlisbach: Peletto Domenico 45-13989. — Wil SG: Bianchi Giovanni und Ruth 90-33215. — Wiler b. Seedorf: Schiess Fritz 25-31742. — Windisch: Müller-Barth Ueli u. Elisabeth 50-30938. — Winterthur: Bohn Ursula Schwimmschule 84-8512. — Eberle Gertrud Chefköchin 84-26612. — Frank Erika Coiffure 84-5005. — Gut -Jaquet A. Frau 84-26459. — Hofmann Fritz Magazin 84-26580. — Keller Bruno Elektro-Anlagen 84-9391. — Lardi Carlos 85-9955. — Notz Candida Ballettschule 84-3062. — Richiger A. Rahel 84-26605. — Scheller Elsa 84-26619. — Sieber Thoma 84-26606. — Seiler Konrad u. Josef 84-26617. — Störk Lilian 84-26611. — Wohlensewil: Prist Daniel 50-24831. — Wolhusen: Lipp Margrit 60-40021. — Worb: Scheitlin Hans Fabrikant 30-13621. — Worben: Beyeler Peter Blumengeschäft Pflanzenkulturen 25-9158. — Worblaufen: Zwahlen Werner 30-67010. — Yverdon: Buffa Alain et Marlene 10-46367. — Hughes Kazmer Noël 18-9080. — Plancherel Claudia 10-46349. — Plangier Rico Maschinenzeichner 82-7863. — Zeller Béatrice 10-44118. — Zimmerwald: Leuenberger Urs und Magdalena Dr. phil. nat. 34-15152. — Zofingen: Dermont Mario 46-12553. — Emprex-Holding AG 80-13878. — Hunziker-Seiler Elly 40-47833. — Zollikofen: Weber Heidi 17-99376. — Zollikofen: Beaublé-Maeder Marianne 30-67037. — Grotz Patrick Buchhalter 30-67062. — Maag-Glauser Adolf und Heidi 30-67007. — Wagner-Brühlhart Heinz und Erika 30-67032. — Warendorf Jutta kaufm. Angestellte 30-67008. — Zollikon: Quaderer Kurt 84-26618. — Zuehlwil: Schneider Elisabeth 45-16636. — Zug: Faist Agnes 60-43566. — Neue Warenhaus AG Zürich Filiale Zug 80-13167. — Patzen Armando 17-99359. — Zuoz: Genossenschaft Center da dmura da students in Engiadina 70-1378. — Zug: Huber Martin FTT-Beamten 40-47376. — Zwingen: Burri-Hucher H. und L. 40-47611.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Kammerspiele Bern AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kammerspiele Bern AG (Atelier Theater), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, auf Montag, den 27. Oktober 1975, 17.30 Uhr, im Restaurant Galaxy, «Captains Table», Effingerstrasse 20, in Bern.

Traktanden:

- Bezeichnung des Tagessekretärs und der Stimmenzähler.
- Erstattung des Geschäftsberichtes.
- Abnahme der Verlust- und Gewinnrechnung pro 1974/75 sowie der Bilanz per 31. Juli 1975.
- Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Ausweise zur Teilnahme an dieser Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien bis spätestens 27. Oktober 1975, mittags, auf dem Büro des Atelier Theaters, Effingerstrasse 15, in Bern, 1. Stock, bezogen werden.

Der Coupon Nr. 10 der Aktien kann an der Theaterkasse gegen die üblichen Freikarten umgetauscht werden.

Die Verlust- und Gewinnrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen vom 15. bis 25. Oktober 1975 zur Einsicht der Aktionäre im Büro des Atelier Theaters, Effingerstrasse 15, in Bern, 1. Stock, auf.

Der Verwaltungsrat

Nandor-Bergbahnen AG Savognin, Savognin

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 25. Oktober 1975, 13.30 Uhr, Hotel Pianta, Savognin.

Traktanden:

- Protokoll der 12. ordentlichen Generalversammlung vom 7. Dezember 1974.
- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Mai 1975.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Statutenänderung Art. 5.
- Umfraße.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reingewinnes und das Protokoll der letzten Generalversammlung werden den Aktionären vom 15. Oktober 1975 an in der Gemeindekanzlei Savognin zur Einsicht aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 25. Oktober 1975 zwischen 12.45 und 13.15 Uhr im Verwaltungsbüro bezogen werden.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Savognin, den 10. Oktober 1975

Nandor-Bergbahnen AG Savognin
Der Verwaltungsrat



Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken

7 3/4 % Anleihe 1975-86 von Fr. 80 000 000

Der Erlös der Anleihe ist zur teilweisen Finanzierung des Baues der Kraftwerkanlage bestimmt.

Anleihebedingungen:

Betrag: Fr. 80 000 000. Bei einer allfälligen Überzeichnung der Anleihe behält sich die Gesellschaft das Recht vor, den Anleihebetrag bis auf maximal Fr. 100 000 000 zu erhöhen.

Titel: Inhaberoptionsanleihen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert.

Coupons: Jahrescoupons per 20. November.

Laufzeit: längstens 11 Jahre.

Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf.

Ausgabepreis: 99,50 %.

Zeichnungsfrist: 14. bis 20. Oktober 1975, mittags.

Lieferung: auf den 20. November 1975.

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten diese den Interessenten den Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt	Solothurner Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank	Basler Kantonalbank
Bank Leu AG	Kantonalbank von Bern
A. Sarasin & Cie	Aargauische Kantonalbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Luzerner Kantonalbank

Ueg SA, Genève

p.a. Néo-Dec SA, 4, rue des Marbriers, à Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui se tiendra le vendredi 24 octobre 1975, à 17 h., dans les bureaux de Maîtres Necker & Christ, notaires, rue Toepfler 5, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Transfert du siège social de Genève, à Lancy.
2. Modification du but social.
3. Modification des statuts.
4. Divers et propositions individuelles.

Les modifications apportées aux statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société p.a. Néo-Dec SA, 4, rue des Marbriers, à Genève.

Les Grands Hôtels de Leysin SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 25 octobre 1975, à 11 h. 15, au Continental Hôtel (Salon Erni), place de la Gare 2, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les propositions pour la répartition du bénéfice, le rapport des vérificateurs des comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires à la Banque Galland et Cie SA, à Lausanne, et à la Fiduciaire SSH SA, à Montreux, où on peut en prendre connaissance dès le 15 octobre 1975.

Les cartes d'admission doivent être retirées à la Banque Galland et Cie SA, à Lausanne, jusqu'au 23 octobre 1975, à midi.

Le conseil d'administration

Schweizerfranken-Anleihe Compagnie Française des Pétroles Paris

7 3/4 % Anleihe 1975-90 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100 %

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

14. bis 17. Oktober 1975, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 7 3/4 % p.a.; Jahrescoupons per 31. Oktober.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.

Rückzahlung: Tilgung ab 1981 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1981 mit degressiven Prämien ab 102 % gestattet.

Anleihebedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 14. Oktober 1975 in der Neuen Zürcher Zeitung und in den Basler Nachrichten veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Banque de Paris & des Pays-Bas (Suisse) SA	Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers	A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Gruppe Zürcher Privatbankiers	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	



SOLVALOR 61

Fonds de placement immobilier

Paiement de coupons

A partir du 15 octobre 1975, il est versé par part:

sur présentation du coupon N° 16:	
montant brut	Fr. 3.—
moins impôt anticipé 30%	Fr. -0.90
Net	Fr. 2.10

sur présentation du coupon N° 17:	
gain de capital non soumis à l'impôt anticipé	Fr. 1.50
soit un versement net total par part de	Fr. 3.60
correspondant à un montant brut de	Fr. 4.50

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé de 30 % sur le coupon N° 16 pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'invoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

Domiciles de paiement des coupons et marché hors bourse:

Crédit Suisse, Lausanne
(ainsi que le siège central et les autres succursales et agences de cet établissement en Suisse)
Ferrier Lullin & Cie, Genève

Le rapport annuel de gestion pourra être obtenu auprès desdits établissements dans le courant de décembre prochain.

SOLVALOR SA, Lausanne
(Bureaux: MM. de Rham & Cie, avenue Mon-Repos 14, Lausanne)

Istituto Finanziario di Lugano SA

Convocazione

Assemblea generale ordinaria

della società che si terrà venerdì 31 ottobre 1975, alle ore 10, negli uffici dell'Avv. Angelo Parola, via Bossi 6, Lugano,

allo scopo di deliberare sulle seguenti trattande:

1. Lettura e approvazione dell'ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1974.
3. Rapporto dell'ufficio di controllo.
4. Approvazione dei conti, scarico all'amministrazione.
5. Ripartizione e destinazione dell'utile di esercizio.
6. Decisioni sul capitale sociale.
7. Nomine statutarie.
8. Eventuali.

I titolari di azioni al portatore, che intendono partecipare all'assemblea, devono depositare le loro azioni presso la cassa della società, durante le ore d'ufficio, al più tardi entro il 30 ottobre 1975 contro rilascio dei biglietti d'ammissione.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede della società a partire dal 27 ottobre 1975.

Il consiglio d'amministrazione

Banque pour le Commerce Continental, Genève

15-17, Quai des Bergues

Informe ses actionnaires et les intéressés que dès le 15 octobre 1975, elle procédera à l'échange des actions Banque pour le Commerce Suisse-Israélien Coupons N° 21 et suivants attachés contre des actions au nom de sa nouvelle raison sociale, dans la proportion de: 1 pour 1.

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces



Numeral S.A.
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64 5

Günstige Gelegenheit!

Zu verkaufen, Nähe Freiburg, schönes
12-Familienhaus (Baujahr 1972)
Eigenkapital nur Fr. 299 000.-, Bruttorendite 8,2%.

Solvente und ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre
FA 200 durch die Freiburger Annoncen, Bahnhofplatz 8, 1701 Freiburg.

A louer à
Genève
**bureau meublé
moderne**
près gare Cornavin.
250 ou 370 m².
Centrale tél. et
tél. Loyer modéré,
libre rapidement.
Reprise à discuter.
P. Bruttin
(022) 32 11 72

Auslieferungslager/ Pflichtlager

In gut eingerichteten Lagerhaus auf Basel-Dreispietz kurz- oder langfristig zu vermieten

1000-1500 m²

(unterteilbar) evtl. mit Büros.

Gleisanschluss vorhanden.

Leistungsfähiger Camion-Vertriebsdienst verfügbar.

Transport-Service AG, 4018 Basel
Tel. 061 / 34 65 50

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägedruck
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich
Tel. 01 27 20 38
27 28 25

Conversation et Traduction

die einzige Monatszeitschrift dieser Art
hilft Ihnen

Ihre Französischkenntnisse auf unterhaltsame Weise zu erweitern und zu vertiefen.
Halbjährlich Fr. 13.80, jährlich Fr. 27.-.
Verlangen Sie Gratis-Probenummern.

Verlag
Conversation et Traduction
3550 Langnau, Telefon (035) 2 19 11 13

Günstig abzugeben:
einfach zu bedienen, elektronischer
Fakturierauftrag
mit 16 Speicherwerken à 16 Stellen.
Mit Garantie (Vorführmaschine).
Postfach 2353, 8023 Zürich
Tel. 01 / 26 67 26

MAT SECURITAS EXPRESS SA

4002 Basel
Peter-Merian-Str. 50
Tel. 061 22 43 80

8056 Zürich-
Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 513 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tel. 022 430 85

Nous cherchons à acheter une

barre programme

pour machine comptable NCR 32

Prière de téléphoner au
N° 022 / 96 22 11



Inserate
erschliessen
den Markt

Probleme durch Bandscheiben? Neuralgien? Halswirbelsäule? (Cervical-Syndrom)

Dann ersetzen Sie Ihr altes
Kopfkissen durch das von Ärzten
empfohlene
HOLLYBED - Gesundheitskissen.

Das sagen Ärzte über HOLLYBED

«Eigene gute Erfahrungen haben mich veranlasst, das Hollybed-Kissen bei Patienten zu verordnen, welche unter chronischen Nackenbeschwerden leiden. Die Erfahrungen sind positiv... verhindert die schädlichen Abknickungen der Halswirbelsäule... und... quälende Nacken- und Kopfschmerzen und das Gefühl des Einschlafens der Arme und Hände...»
Dr. med. W.

«... Hollybed, ein Begriff... empfehle ich... meinen halswirbelschädigten Patienten...»
Dr. med. H.

«... gehäufte Schulterbeschwerden mit neuralgischen Ausstrahlungen... oft mit steifem Hals und wie gerädert...»
Dr. med. S.

«... Patienten mit Wirbelsäulenerkrankungen sind ganz begeistert von Ihrem Hollybed...»
Dr. med. B.

Hat Ihr Schlaf diese Fehler?

Falsch:



Wenn Sie auf dem Bauch schlafen wollen, können Sie es jetzt, ohne den Hals zu verdrehen, und dabei erst noch freier atmen. Schlafen Sie auf dem Rücken, so haben Sie beste Gewähr, nicht mehr zu schnarchen. Und zugleich können Sie die Bildung eines Doppelkinn verhindern. Schlafen Sie seitlich, so ruhen Kopf und Nacken in der anatomisch richtigen Lage.

Keine Fallen graben sich mehr in Ihr Gesicht, und die Frieur wird geschont, so dass Sie am Morgen später aufstehen können. Mit der morgendlichen Müdigkeit ist es vorbei, denn Hollybed bringt über Nacht Entspannung.

Richtig:



Hollybed-Kissen: Die einzigartige Nachtruhe für Sie und Ihre Partnerin. Es passt sich genau Ihrer Halslinie an und befreit die empfindliche Halswirbelsäule vom Druck. Da Kopfschmerzen sehr oft durch Muskel-Verkrampfung im Bereich der Halswirbelsäule entstehen, bringt allein schon das Ausruhen auf dem Hollybed-Kissen Erleichterung. Hollybed ist ein besonders einfaches, von Ärzten geprübtes Kissen. Der Wulst, auf dem Ihr Nacken liegt, ist weich, aber doch so elastisch und fest, dass Kopf und Nacken richtig gestützt und völlig entspannt sind und vom lästigen Druck auf die Halswirbelsäule befreit. Kopf-, Schulter- und Armschmerzen können dadurch rasch verschwinden.

Das Hollybed-Schlafkissen ist ein Schweizer Qualitäts-Produkt. Hergestellt aus speziellem hautfreundlichem Schaumstoff. Es ist angenehm kühl und atmend. Zudem hygienisch und abwaschbar. Mit festgenähtem Stoffüberzug. Und das erhalten Sie gratis einen weissen, waschbaren Kissenüberzug zum Auswechseln.

Benützen Sie es 3 Wochen lang gratis!
Wir wünschen, dass Sie das Kissen zuerst prüfen, bevor Sie es kaufen. Auf unsere Kosten können Sie das Kissen während 21 Tagen ausprobieren, nur so können Sie sich von seinen Vorteilen überzeugen.

Senden Sie den Coupon noch heute ein, und Sie erhalten weitere Unterlagen über dieses hochinteressante, unverbindliche Angebot.

Hollybed-Service der Tono AG, Dufourstrasse 145,
Postfach 417, 8034 Zürich, Telefon 01-47 25 38
20 Jahre gute Ware!

Das neue Hollybed-Kissen — eine verblüffende Entdeckung — beweist eindeutig, dass Schlafprobleme, unter denen der moderne Mensch leidet, gelöst werden können. Dieses wohlwollende Kissen stützt Ihren Kopf besonders gut. Deshalb empfehlen viele Ärzte das Hollybed. Eine einzige Nacht wird Sie von der angenehmeren Art zu schlafen, völlig überzeugen. Nach 21 Nächten werden Sie Hollybed nie mehr missen wollen. Und diese 21 Nächte offerieren wir Ihnen GRATIS!

Hollybed befreit Sie von Spannungen der Nackenmuskeln. Sie schlafen natürlich und entspannt. Es passt sich genau Ihrer Halslinie an und befreit die empfindliche Halswirbelsäule vom Druck. Da Kopfschmerzen sehr oft durch Muskel-Verkrampfung im Bereich der Halswirbelsäule entstehen, bringt allein schon das Ausruhen auf dem Hollybed-Kissen Erleichterung. Hollybed ist ein besonders einfaches, von Ärzten geprübtes Kissen. Der Wulst, auf dem Ihr Nacken liegt, ist weich, aber doch so elastisch und fest, dass Kopf und Nacken richtig gestützt und völlig entspannt sind und vom lästigen Druck auf die Halswirbelsäule befreit. Kopf-, Schulter- und Armschmerzen können dadurch rasch verschwinden.

Das Hollybed-Schlafkissen ist ein Schweizer Qualitäts-Produkt. Hergestellt aus speziellem hautfreundlichem Schaumstoff. Es ist angenehm kühl und atmend. Zudem hygienisch und abwaschbar. Mit festgenähtem Stoffüberzug. Und das erhalten Sie gratis einen weissen, waschbaren Kissenüberzug zum Auswechseln.

BON für Gratis-Broschüre
HOLLYBED-SERVICE, Dufourstrasse 145, 8034 Zürich
JA! Senden Sie mir bitte Ihre interessante farbige Broschüre über das Hollybed-Kopfkissen, und teilen Sie mir mit, wie ich diese revolutionäre Entdeckung bei mir zu Hause 21 Tage lang GRATIS ausprobieren kann. Durch diese Anfrage werde ich in keiner Weise verpflichtet, nicht einmal das Hollybed-Gesundheitskopfkissen auch wirklich auszu-probieren.
KEIN VERTRETERBESUCH! HA-510

Name: _____ Alter: _____
Vorname: _____
Strasse: _____
PLZ: _____ Ort: _____
302 A / © 1974 Tono AG, Zürich

Enttäuschte Kunden — das muss nicht sein

Lassen Sie Ihre Gebrauchsanleitungen von nicht produkt-blinden Texten überarbeiten, übersetzen oder erarbeiten.
Inturas Werbe AG
Fidelastrasse 47
8047 Zürich
Telefon (01) 54 28 28



Ordinateur ou matériel conventionnel?

Un système comptable moderne

A vos mesures et à haut rendement n'est pas obligatoirement synonyme de «coûteux investissements».

En voulez-vous des preuves? Demandez-nous conseils et devis sans engagement! Vous ne le regretterez pas si vous recherchez vraiment le meilleur rapport «Coût-Performances»!

Machines comptables et électroniques NCR «Rebül» avec garantie et service technique après-vente.
Machines à facturer.
Machines à écrire IBM «Reconditioned»
Imprimés, journaux en continu et matériel de classement comptables.

Roduit & Thurnherr
1207 Genève
Tel. 022 / 36 50 00

Thurnherr & Cie
3018 Bern-Bümpliz
Tel. 031 / 56 09 01

Marti & Thurnherr
Bienne
Tel. 032 / 51 89 18

Es muss nicht immer ein Computer sein...

«REBUMA-REBUILT» NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

VERKAUF - MIETE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich.
Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01-33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

EGEL
verkauft
im Auftrag eines Kunden 2 Objekte im
Raume St. Gallen
1 Liegenschaft mit zirka
2500 m² Fabrikationsfläche
Lagerfläche und Büros
1 Liegenschaft mit zirka
700 m² Fabrikationsfläche
und Lagerfläche, inkl. Büros
- Beide Liegenschaften sind an erstklassiger Verkehrslage, Nähe Bahnhof und Autobahn.
- Hervorragend ausgebaute Räumlichkeiten (teilweise Sprinkler, Cerberus, Klima- und Blitzschutzanlage).
EGLI Trehand, Abt. Immobilien, Lettenstrasse 21,
9009 St. Gallen, Tel. 071 / 24 19 51, Telex 77302
Basel, St. Gallen, St. Margrethen, Solothurn,
Weinfelden, Winterthur, Zürich

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.
Rheem Safim SA
Eichstr. 29/31 8152 Glattbrugg
Telefon 01/810 06 06

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-senden.

Name/Firma _____
Adresse _____
Postleitzahl/Ort _____

Zu vermieten zirka 140 m²

Büroraum
im Zentrum von Zürich

Tel. 01/33 44 88

Das Depositenheft Nr. 114.600/09, aus-gestellt von der Migros Bank, mit einem Saldo von Fr. 38 413.45, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenhef-es werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerech-net, an den Schalter der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depo-sitenheft als kraftlos erklärt und an des-sen Stelle ein neues ausgestellt wurde.

Winterthur, den 7. Oktober 1975

Migros Bank Winterthur

Wenn Sie sich fragen, wo Sie
Kartonage-Produkte für Ihren Bedarf
in robuster guter Zweckqualität
(ohne unnötig verteuerte Auf-machung) beziehen
können, dann ist
die Antwort:

PAP AG
Kartonagefabrik
Weberstrasse 6
8004 Zürich
Tel. 01/39 86 30

Rufen Sie an.
Wir befassen
uns in kompetenter Weise
mit Ihren Wünschen, so dass Sie
einwandfrei und kostensparend
bedient sind. Fast immer finden wir
noch einfachere Lösungen zu
Ihrem Vorteil.



Creditreform weiss mehr!

Auskünfte und Inkassi
in aller Welt

Aarau	064/22 33 12 T
Basel	061/22 00 75 T
Bern	031/25 31 31 T
Biel	032/23 88 50 T
Chur	081/22 38 10
Freiburg	037/24 71 12
Genève	022/21 01 77 T
La Chaux-de-Fonds	039/22 49 38
Lausanne	021/22 21 14 T
Lugano	031 / 3 16 21 T
Luzern	041/23 15 88 T
Neuchâtel	038/33 35 15
Schaffhausen	052/25 98 07 T
Solothurn	065/23 20 33 T
St. Gallen	071/24 15 51 T
Weinfelden	072 / 5 11 74 T
Winterthur	052/25 98 07 T
Zug	042/21 22 92 T
Zürich	01/28 94 00 T

**Stempel
u. Gravier AG**
8022 Zürich

**Stempel
Gravuren
Schilder**

Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89